L 1504

DJÅWÅ

TIJDSCHRIFT VAN HET JAVA-INSTITUUT

ONDER REDACTIE VAN

R. A. Prof. Dr. HOESEIN DJAJADININGRAT, Dr. G. W. J. DREWES,

J. KATS, S. KOPERBERG EN M. SOERIADIRADJA

Koninklijke Vereeniging
Centrale Boekerij
Koloniaal Instituut

NEGENDE JAARGANG

1929

SECRETARIAAT VAN HET JAVA-INSTITUUT
KADIPALA, SOERAKARTA.

INHOUDSOPGAVE VAN DJÅWÅ

JAARGANG IX, 1929

blz.

AFKONDIGINGEN van Soeltans van Banten voor Lampoeng, door Dr. Th. Pigeaud 123
ALKEMA, Een nieuw boek over de Volkenkunde van Ned.-Indië, door Dr. S. J. Esser. Beknopt handboek der Volkenkunde van Nederlandsch-Indië, door B. ..... en T. J. Bezemer 183
ANTIQUITEITEN, Levende ..... in West-Java, door B. van Tricht. De Badoejs en Goenoeng Segara 43
ARCHAEOLOGY, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Kern-Institute-Leyden. Annual bibliography of Indian ..... for the year 1926 38
BADOEJS, Levende antiquiteiten in West-Java, door B. van Tricht 43
BALI, Boekbespreking, door Dr. R. Goris. Der Totenkult auf ..... von Paul Wirz 204
BALISCH, Boekbespreking, door Dr. R. Goris. Bijdrage tot de kennis van het ..... doodenritueel. Proefschrift van K. C. Crucq 35
BANTEN, Afkondigingen van Soeltans van ..... voor Lampoeng, door Dr. Th. Pigeaud 123
BERG, Boekbespreking, door Prof. Dr. H. Djajadiningrat. C. C. ..... Hoofdlijnen der Javaansche litteratuurgeschiedenis. Rede 209
Het Taalkundig gedeelte van C. C. ..... Inleiding tot de studie van het Oud-Javaansch (Kidung Sundayana), door S. J. Esser 243
BESCHERMING, Uit de Pers. De ..... van de volkskunsten in Ned.-Indië door een monumenten-wetgeving. Rede, door Dr. F. D. K. Bosch 201
BESCHOUWINGEN, over de bestudeering der Javaansche letterkunde, door Dr. Th. Pigeaud 234
BEZEMER, Een nieuw boek over de Volkenkunde van Ned.-Indië, door Dr. S. J. Esser. Beknopt handboek der Volkenkunde van Nederlandsch-Indië, door B. Alkema en T. J. 183
BIBLIOGRAPHY, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Kern-Institute-Leyden. Annual ..... of Indian archaeology for the year 1926 38
BIJDRAGE, Boekbespreking, door Dr. R. Roris. ..... tot de kennis van het Balisch doodenritueel. Proefschrift, door K. C. Crucq 35
BOEKBESPREKING, door Dr. Th. Pigeaud. Volksverhalen uit Oost-Indië (Sprookjes en Fabels) verzameld door Dr. Jan de Vries 34
....., door Dr. R. Goris. Bijdrage tot de kennis van het Balisch doodenritueel. Proefschrift, door K. C. Crucq 35
....., door Dr. W. F. Stutterheim. Alexander Zieseniss. Die Rama-sage bei den Malaien, ihre Herkunft und Gestaltung 36
....., door Dr. W. F. Stutterheim. Kern-Institute-Leyden. Annual bibliography of Indian archaeology for the year 1926 38
....., door R. Ng. Dr. Poerbatjaraka. Saloka akalijan paribasan, Javaansche zamenspraken II anggitanipoen C. F. Winter Sr., Bale Poestaka 40
....., door Dr. W. F. Stutterheim. Yaksas, by A. K. Coomaraswamy 203
....., door Dr. R. Goris. Der Totenkult auf Bali von Paul Wirz 204
....., door Mr. B. ter Haar. Ontwikkelingsgang der Vorstenlandsche Wetboeken, door Soeripta, Proefschrift 205
....., door Dr. P. Voorhoeve. Uilespiegelverhalen in Indonesië, in het biezonder in de Soendalanden, door L. M. Coster-Wijsman. Proefschrift 206

blz

BOEKBESPREKING, door Prof. Dr. H. Djajadiningrat. C. C. Berg, Hoofdlijnen der Javaansche litteratuurgeschiedenis. Rede 209
....., door Dr. W. F. Stutterheim. Hermann Goetz, Epochen der indischen Kultur 214
BOSCH, Uit de Pers. De bescherming van de volkskunsten in Ned.-Indië door een monumenten-wetgeving. Rede, door Dr. F. D. K. 201
BRONZEN, Een ..... Schedelnap, door Dr. W. F. Stutterheim 14
COOMARASWAMY, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Yaksas, by A. K. 203
COSTER, Boekbespreking, door Dr. P. Voorhoeve. Uilespiegel-verhalen in Indonesië, in het biezonder in de Soendalanden, door L. M. .....-Wijsman. Proefschrift 206
CRUCQ, Boekbespreking, door Dr. R. Goris. Bijdrage tot de kennis van het Balisch doodenritueel. Proefschrift, door K. C. 35
DESIDERATA, Eenige ..... in verband met de oprichting van een litteraire faculteit in Indonesië, door Mr. R. Hadi 275
DJAJADININGRAT, Boekbespreking, door Prof. Dr. H. ..... C. C. Berg, Hoofdlijnen der Javaansche litteratuurgeschiedenis. Rede 209
DOODENRITUEEL, Boekbespreking, door Dr. R. Goris. Bijdrage tot de kennis van het Balisch ..... Proefschrift, door K. C. Crucq 35
DREWES, Verboden Rijkdom. Een bijdrage tot de kennis van het volksgeloof op Java en Madoera, door Dr. G. W. J. 22
Nogmaals verboden Rijkdom, door C. Hooykaas, R. Tresna en Dr. G. W. J. 175
....., Stellingen inzake „Oostersch Letterkundig Hooger Onderwijs", door Dr. G. W. J. 287
EPOCHEN, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Hermann Goetz, ... der indischen Kultur 214
ESSER, Een nieuw boek over de Volkenkunde van Ned.-Indië, door Dr. S. J. ..... Beknopt handboek der Volkenkunde van Nederlandsch-Indië, door B. Alkema en T. J. Bezemer 183
....., Het Taalkundig gedeelte van C. C. Berg's Inleiding tot de studie van het Oud-Javaansch (Kidung Sundayana), door Dr. S. J. 243
Oostersch Letterkundig Hooger Onderwijs. Praeadvies van Dr. S. J. 269
FACULTEIT, Eenige desiderata in verband met de oprichting van een litteraire ..... in Indonesië, door Mr. R. Hadi 275
GOENOENG SEGARA, Levende antiquiteiten in West-Java, door B. van Tricht 97
GOETZ, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Hermann ....., Epochen der Indischen Kultur 214
GORIS, Boekbespreking, door Dr. R. ..... Bijdrage tot de kennis van het Balisch doodenritueel. Proefschrift, door K. C. Crucq 35
Boekbespreking, door Dr. R. ..... Der Totenkult auf Bali von Paul Wirz 204
HAAR, Boekbespreking, door Mr. B. ter ..... Ontwikkelingsgang der Vorstenlandsche Wetboeken, door Soeripta. Proefschrift 205
HADI, Eenige desiderata in verband met de oprichting van een litteraire faculteit in Indonesië, door Mr. R. 275

blz.

HAZEU, In Memoriam Dr. G. A. J. ....., door Dr. B. Schrieke 217
HOOFDLIJNEN, Boekbespreking, door Prof. Dr. H. Djajadiningrat. C. C. Berg, ... der Javaansche litteratuurgeschiedenis. Rede 209
HOOGER-ONDERWIJS, Oostersch Letterkundig ..... Praeadvies van Dr. S. J. Esser 269
Oostersch Letterkundig ..... Praeadvies van L. van Rijckevorsel 279
Oostersch Letterkundig ..... Praeadvies van R. A. A. Soejana 282
Stellingen inzake „Oostersch Letterkundig .....", door Dr. G. W. J. Drewes 287
HOOYKAAS, Nogmaals verboden Rijkdom, door Dr. C. ....., R. Tresna en Dr. G. W. J. Drewes 175
INLEIDING, Het Taalkundig gedeelte van C. C. Berg's ..... tot de studie van het Oud-Javaansch (Kidung Sundayana), door S. J. Esser 243
JAVA, in de Maleische Litteratuur, door H. Overbeck 219
JAVAANSCHE, Boekbespreking, door Ng. Dr, Poerbatjaraka. Saloka akalijan paribasan, ... zamenspraken II, anggitanipoen C. F. Winter Sr., Bale Poestaka 40
Beschouwingen over de bestudeering der ..... Letterkunde, door Dr. Th. Pigeaud 234
KERN-INSTITUTE, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. .....-Leyden. Annual bibliography of Indian archaeology for the year 1926 38
KULTUR, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Hermann Goetz, Epochen der Indischen 214
LAMPOENG, Afkondigingen van Soeltans van Banten voor ....., door Dr. Th. Pigeaud 123
LETTERKUNDE, Beschouwingen over de bestudeering der Javaansche ....., door Dr. Th. Pigeaud 234
LETTERKUNDIG, Oostersch ..... Hooger Onderwijs. Praeadvies van Dr. S. J. Esser 269
Oostersch ..... Hooger Onderwijs. Praeadvies van L. van Rijckevorsel 279
Oostersch ..... Hooger Onderwijs. Praeadvies van R. A. A. Soejana 282
Stellingen inzake „Oostersch ..... Hooger Onderwijs", door Dr. G. W. J. Drewes 287
LEVENDE antiquiteiten in West-Java, door B. van Tricht. De Badoejs en Goenoeng Segara 43
LITTERAIRE, Eenige desiderata in verband met de oprichting van een ..... Faculteit in Indonesië, door Mr. R. Hadi 275
LITTERATUUR, Over de waardeering der Soendaneesche ....., door R. Memed Sastrahadiprawira 16
Java in de Maleische ....., door H. Overbeck 219
LITTERATUURGESCHIEDENIS, Boekbespreking, door Prof. Dr. H. Djajadiningrat. C. C. Berg, Hoofdlijnen der Javaansche ..... Rede 209
MALAIEN, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Alexander Zieseniss. Die Rama-sage bei den ..... ihre Herkunft und Gestaltung 36
MALEISCHE, Java in de ..... Litteratuur, door H. Overbeck 219
MEMED, Over de waardeering der Soendaneesche litteratuur, door R. ..... Sastrahadiprawira 16
Ogel, door R. ..... Sastrahadiprawira 169
MEMORIAM, In ..... Dr. G. A. J. Hazeu, door Dr. B. Schrieke 217
MONUMENTEN-WETGEVING, Uit de Pers. De bescherming van de volkskunsten in Ned.-Indië door een ..... Rede, door Dr. F. D. K. Bosch 201
OGEL, door R. Memed Sastrahadiprawira 169
ONDERWIJS, Oostersch Letterkundig Hooger ..... Praeadvies van Dr. S. J. Esser 269
Oostersch Letterkundig Hooger ..... Praeadvies van L. van Rijckevorsel 279
Oostersch Letterkundig Hooger ..... Praeadvies van R. A. A. Soejana 282

blz.

Stellingen inzake „Oostersch Letterkundig Hooger .....", door Dr. G. W. J. Drewes. 287
ONTWIKKELINGSGANG, Boekbespreking, door Mr. B. ter Haar. ..... der Vorstenlandsche Wetboeken door Soeripta, Proefschrift 205
OOSTERSCH, ... Letterkundig Hooger Onderwijs. Praeadvies van Dr. S. J. Esser 269
..... Letterkundig Hooger Onderwijs. Praeadvies van L. van Rijckevorsel 279
..... Letterkundig Hooger Onderwijs. Praeadvies van R. A. A. Soejana 282
Stellingen inzake „..... Letterkundig Hooger Onderwijs", door Dr. G. W. J. Drewes 287
OUD-JAVAANSCH, Het Taalkundig gedeelte van C. C. Berg's Inleiding tot de studie van het ..... (Kidung Sundayana), door S. J. Esser 243
OVERBECK, Java in de Maleische Litteratuur, door H. 219
PERS, Uit de .....: De bescherming van de volkskunsten in Ned.-Indië door een monumentenwetgeving. Rede, door Dr. F. D. K. Bosch 201
PIGEAUD, Wajang Wong, door Dr. Th. 7
Boekbespreking, door Dr. Th. ..... Volksverhalen uit Oost-Indië (Sprookjes en Fabels) verzameld door Dr. Jan de Vries 34
....., Afkondigingen van Soeltans van Banten voor Lampoeng, door Dr. Th. 123
....., Beschouwingen over de bestudeering der Javaansche Letterkunde, door Dr. Th. 234
PINGGIR, door S. Soehari 160
POERBATJARAKA, Boekbespreking, door R. Ng. Dr. ..... Saloka akalijan paribasan, Javaansche zamenspraken II, anggitanipoen C. F. Winter Sr., Bale Poestaka 40
RAMA-SAGE, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Alexander Zieseniss, Die ..... bei den Malaien, ihre Herkunft und Gestaltung 36
RIJCKEVORSEL, Oostersch Letterkundig Hooger Onderwijs. Praeadvies van L. van 279
RIJKDOM, Verboden ..... Een bijdrage tot de kennis van het volksgeloof op Java en Madoera, door Dr. G. W. J. Drewes 22
Nogmaals verboden ....., door C. Hooykaas, R. Tresna en Dr. G. W. J. Drewes 175
SALOKA, Boekbespreking, door R. Ng. Dr. Poerbatjaraka. ..... akalijan paribasan, Javaansche zamenspraken II, anggitanipoen C. F. Winter Sr., Bale Poestaka 40
SASTRAHADIPRAWIRA, Over de waardeering der Soendaneesche literatuur, door R. Memed 16
Ogel, door R. Memed 169
SCHEDELNAP, Een bronzen ....., door Dr. W. F. Stutterheim 14
SCHRIEKE, Wajang Wong, door Prof. Dr. B. 5
....., In Memoriam Dr. G. A. J. Hazeu, door Prof. Dr. B. 217
SOEHARI, Pinggir, door S. 160
SOEJANA, Oostersch Letterkundig Hooger Onderwijs. Praeadvies van R. A. A. .....
SOELTANS, Afkondigingen van ..... van Banten voor Lampoeng, door Dr. Th. Pigeaud 282
SOENDALANDEN, Boekbespreking, door Dr. P. Voorhoeve. Uilespiegel-verhalen in Indonesië, in het biezonder in de ....., door L. M. Coster-Wijsman. Proefschrift 123
SOENDANEESCHE, Over de waardeering der ..... literatuur, door R. Memed Sastrahadiprawira 206
SOERIPTA, Boekbespreking, door Mr. B. ter Haar. Ontwikkelingsgang der Vorstenlandsche Wetboeken, door ..... Proefschrift 16
STELLINGEN, inzake „Oostersch Letterkundig Hooger Onderwijs", door Dr. G. W. J. Drewes 205
STUTTERHEIM, Een bronzen Schedelnap, door Dr. W. F. 287
Boekbespreking, door Dr. W. F. 14
Alexander Zieseniss. Die Rama-sage bei den Malaien, ihre herkunft und gestaltung 36

blz.

Boekbespreking, door Dr. W. F. ..... Kern-Institute-Leyden. Annual bibliography of Indian archaeology for the year 1926. 38

Boekbespreking, door Dr. W. F. ..... Yaksas, by A. K. Coomaraswamy 203

Boekbespreking, door Dr. W. F. ..... Hermann Goetz. Epochen der indischen Kultur 214

SUNDAYANA, Het Taalkundig gedeelte van C. C. Berg's Inleiding tot de studie van het Oud-Javaansch (Kidung .....), door S. J. Esser 243

TAALKUNDIG, Het ..... gedeelte van C. C. Berg's Inleiding tot de studie van het Oud-Javaansch (Kidung Sundayana), door S. J. Esser 243

TOEMBOEK, Dalem 3

TOTENKULT, Boekbespreking, door Dr. R. Goris Der ..... auf Bali von Paul Wirz 204

TRESNA, Nogmaals verboden Rijkdom, door Dr. C. Hooykaas, R. ..... en Dr. G. W. J. Drewes 175

TRICHT, Levende antiquiteiten in West-Java, door B. van ..... De Badoejs 43

UILESPIEGEL-VERHALEN, Boekbespreking, door Dr. P. Voorhoeve. ..... in Indonesië, in het biezonder in de Soendalanden, door L. M. Coster-Wijsman. Proefschrift 206

VERBODEN, ... Rijkdom. Een bijdrage tot de kennis van het volksgeloof op Java en Madoera, door Dr. G. W. J. Drewes 22

Nogmaals ..... Rijkdom, door Dr. C. Hooykaas, R. Tresna en Dr. G. W. J. Drewes 175

VOLKENKUNDE, Een nieuw boek over de ..... van Ned.-Indië, door Dr. S. J. Esser. Beknopt handboek der Volkenkunde van Nederlandsch-Indië, door B. Alkema en T. J. Bezemer 183

VOLKSGELOOF, Verboden Rijkdom. Een bijdrage tot de kennis van het ..... op Java en Madoera, door Dr. G. W. J. Drewes 22

VOLKSKUNSTEN, Uit de Pers. De bescherming van de ..... in Ned.-Indië door een monumenten-wetgeving. Rede, door Dr. F. D. K. Bosch 201

blz

VOLKSVERHALEN, Boekbespreking, door Dr. Th. Pigeaud. ..... uit Oost-Indië (Sprookjes en Fabels) verzameld door Dr. Jan de Vries 34

VOORHOEVE, Boekbespreking, door Dr. P. ..... Uilespiegel-verhalen in Indonesië, in het biezonder in de Soendalanden, door L. M. Coster-Wijsman. Proefschrift 206

VORSTENLANDSCHE, Boekbespreking, door Mr. B. ter Haar. Ontwikkelingsgang der ..... Wetboeken, door Soeripta, Proefschrift 205

VRIES, Boekbespreking, door Dr. Th. Pigeaud. Volksverhalen uit Oost-Indië (Sprookjes en Fabels) verzameld door Dr. Jan de 43

WAARDEERING, Over de ..... der Soendaneesche literatuur, door R. Memed Sastrahadiprawira 16

WAJANG, Wong, door Prof. Dr. B. Schrieke 5

..... ,,Wong, door Dr. Th. Pigeaud 7

WEST-JAVA, Levende antiquiteiten in ....., door B. van Tricht. De Badoejs 43

WETBOEKEN, Boekbespreking, door Mr. B. ter Haar. Ontwikkelingsgang der Vorstenlandsche ....., door Soeripta, Proefschrift 205

WIJSMAN, Boekbespreking, door Dr. P. Voorhoeve. Uilespiegel-verhalen in Indonesië, in het biezonder in de Soendalanden, L. M. Coster-..... Proefschrift 206

WINTER, Boekbespreking, door R. Ng. Poerbatjaraka. Saloka akalijan paribasan, Javaansche zamenspraken II, anggitanipoen C. F. ..... Sr., Bale Poestaka 40

WIRZ, Boekbespreking, door Dr. R. Goris. Der Totenkult auf Bali von Paul 204

YAKSAS, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. ....., by A. K. Coomaraswamy 203

ZAMENSPRAKEN, Boekbespreking, door R. Ng. Dr. Poerbatjaraka. Saloka akalijan paribasan, Javaansche ..... II, anggitanipoen C. F. Winter Sr., Bale Poestaka 40

ZIESENISS, Boekbespreking, door Dr. W. F. Stutterheim. Alexander ..... Die Rama-sage bei den Malaien, ihre Herkunft und Gestaltung 36

LIJST DER PLATEN.

blz.

Zijne Hoogheid de Soesoehoenan van Soerakarta, Pakoeboewana X. Toemboek 3

Bronzen schedelnap van Midden-Java 14

R. Hadji Moehamad Soeëb. Soendaneesche literatuur 18

R. Hadji Moehamad Moesa. Soendaneesche literatuur 18

R. Aria Bratadiwidjaja. Soendaneesche literatuur 18

Njai Blorong. Verboden Rijkdom 32

Een typeerende foto voor de verborgen ligging der Badoej-kampongs 43

Het Badoej-gebied uit het Noorden 44

De steenen beelden etc. te Tjikopo. Badoejs 54

Boeddhabeeldje op Kosala. Badoejs 54

Het eenige beeldje te Kosala, het Artja Domas der Karang-Badoejs 55

Dit beeld stelt volgens de O. Karang hun aartsvader Goeroe Resi voor. Badoejs 55

Artja Domas. Kosala. Badoejs 55

Goenoeng Dangka. Badoejs 62

De Artja op den top van den Goenoeng Dangka. Badoejs 62

De Goenoeng Dangka, berg der voorbereiding. De eenige door de ontginning gespaarde berg in deze streek. Badoejs 62

De dessa Kanekes en naaste omgeving (kaart). Badoejs 72

Schema van de inrichting der Badoej-maatschappij 73

De Regent v. Lebak spreekt de verzamelde Badoejs toe 74

De Tangkesan, zou met zienersgaven behept zijn. Badoejs 74

blz.

Een stoere maar weinig aantrekkelijke Badoej (Kadjeroan) 74

De Regent v. Lebak en de Badoejs 74

Arpan, Djaro-Dangka van Kamantjing. Badoejs 74

De sympathieke, krasse Naseuni. Badoejs 74

Ons échec wat het wetenschappelijk onderzoek der Badoejs betreft 75

R. A. A. A. Djajadiningrat, de vergaderde Badoejs (Kadjeroan en Kaloearan) toesprekend 75

De Dangka-kampong Kadoe-Katoeg. Badoejs 75

R. A. A. A. Djajadiningrat houdt een pleidooi voor de wetenschap. Badoejs 75

Huis van Arpan, djaro-dangka v. Kamantjing, een der 7 half-Moh., half-Badoej-Dangka Kampongs 75

Sastra, met letterteekens bekraste bamboelat. Badoejs 88

Kolendjer, een wichelplankje door de Poe'oen's gebruikt om slechte en goede dagen en tijdstippen te bepalen. Badoejs 88

Eenige Badoej'sche sommiteiten 89

Tjibeo, genomen van af het heuveltje, waarop het rijstblok staat. Badoejs 89

Buiten-Badoej, de katjapi bespelend 89

Tijdelijk huisje voor de besnijdenis. Tjikartawana. Badoejs 89

Tjibeo. Op den achtergrond, het huis van den Poe'oen, dat geen vreemdeling naderen mag. Badoejs 89

Onder dit afdak staat het heilige rijstblok. Badoejs 89

Boeddhistische bidschel, bewaard als relikwie te G. Segara 98

ERRATA ET OMISSA.

8ste blz. der illustraties rechts onder, lees: Paot. (Blz. 257.)

9de blz. der illustraties onderaan, lees: Prak-kepprak.

blz. 4 van den tekst, links, 21ste regel v. onder, lees: bhăṭèkpatronen

blz. 4, rechts. Niet zoozeer de topèng, als de daarmede samenhangende narrenspelen) salabädhän e.d.), beduiden, in tegenstelling met de wajang koelit, het eigenlijke nationale vermaak der Madoereezen.

blz. 4, rechts, voor noot 2) lees: 1b)

(blz.) 5, 1(inks); 26(ste), lees: De VIde jaargang

5 r, 28: de tembangvoordracht

6 l, 21: in het jaar 1926

6 r, 20: kaboepatèn

7 r, 19 v.o. Volgens, dr. Pigeaud moeten in het heele regentschap Sampang b.v. géén andere gamelans zijn aan te treffen, dan de 2 door ons (op blz. 25 en 33) vermelde, (de laatst bedoelde geïmporteerd door een vroegeren wedana). De muzikanten uit Ketapang (blz. 33) zouden dan geen gamelanspelers geweest kunnen zijn.

8 r, 16 v.o.: kaboepatèn

9 l, 9: naasten

9 l, 23: ziet U op onze eerste illustratie, of, duidelijker, naast

10 l, 27: niet

10 r, 15 v.o.: moeten zijn

11 l, 11: kaboepatèn

12 r, 34: panjattjah

13 r, 21: fragmentarische

14 l, 27: panjattjah

14 l, v.o.: figuraties;

14 r, 17: ,,Sekar gaḍoeng''

15 l, 7 v.o.: binnenste-buiten-keerende

15 r, 1: de gamelans

15 r, 20: gehad hebben

15 r, 5 v.o.: Kangèan

18 l, 15: Jogjaschen

18 r, 9 v.o. bijvoegen: Zie Sachs ,,Reallexikon'' i. v. ,,kelosok''.

19 r, opschrift muziekvoorbeeld lees: Sennènan.

20 r, 16: transscribeeren

21 r, slot noot 6d). Een Dajaksch orchestjes op het Pacific Science Congress 1929 sloeg uit 3 groote gongs duidelijk het thema van de s e n n è n a n, réjogs e.d.: een toon, een lagere toon daar niet ver beneden, weer de eerste toon, tenslotte de diepste.

23 r, tabelletje, laatste getal lees: (466)

26 l, 8 v. o. Ook een Javaansch boersch wajangkoelitorchestje, waargenomen noord van de Merbaboe, had wèl bonangs, maar géén gendèrs.

26 l, 4 v.o. D.w.z., feitelijk kebben ze het woord g h e n d h i r voor een muziekinstrument niet. Die hypothetische trom heet bij hen g e n d i r.

29 r, 12: De keddhoe'

29 r, 8 v. o.: Kangèan

30 l, 25: ,,bhoe-tabbhoe-(w)ăn''.

32 l, 27. Na het woord solèng, tusschenvoegen: de ghämbhäng.

32 r, 11 v.o.: Èndropoetro

33 l, noot. Zijn de resonnatoren der nieuwerwetsche Jazz-xylophoons door de marimba's geïnspireerd?

33 r, 3. We hooren nog dat te Ketapang een orchestje moet bestaan, of bestaan hebben, met van (ijzer)blik nagemaakte Europeesche blaasinstrumenten.

34 l, 20: eis'

34 r, 21 v.o.: als, ongeveer,

35 r, 6 v. o.: ,,negen'',

36 l, 6: sanga-tangga

36 l, 14: bongka (?);

36 l, 22: ,,bongka''

36 r, 23: ,,bheng, tenggo''',

37 l, 15: illustratie, dan omdat

37 l, 6 v. o.: Penninga en Hendriks

38 l, 8 v. o.: Katawang

40 l, opschrift cliché: Katawang

41 r, cliché. Onder de laatste noot een G zetten.

42 l, 11 v. o.: beweging is

44 l. Het Soemenepsche en het Pamekasansche ,,T a l (l) a n g'' zijn in hun kern i d e n t i e k! Men vergelijke de eerste eigenlijke phrase van het Pamekasansche thema met de (eerste 9 noten der) Soemenepsche inleiding. Deze laatste ligt alleen maar een trap lager. Ook de aanhef van het eigenlijke thema in de Soemenepsche lezing correspondeert met die Pamekasansche phrase.

44 r, 10: mededeeling

44 r, cliché, titel, lees: ,,Doengenḍoeng labär''.

46 r, 3 v. o.: '27?

50 r, 18: ghäloenḍhäng

51 r, 4; haakje vervalt.

51 r, 23: willekeurige

53 l, 23: de ergste

53 l, 25: een sléndrotoonladder,

53 r, 12 en 13 vervallen.

55 l, 23: dàärvan, van den naam,

56 l, 25: we hadden ze van

58 l, cliché, titel, lees: Djhärän ghoedjäng.

59 l, 2 v.o.: Het summeeren, samentellen

59 r, 6: samentelling

61 r. Aardcither voor kort ook in Midden-Java!

61 r, 20: en niet het gat

62 l, 5: Annam

62 l, 8: fungeerenden

62 r, 28 v.o.: die de ,,snaar''

63 l, 21: genoemd ,,tabbhoeän perrèng'',

63 l, 7 v. o.: resonnatoren

64 l, 7, bijvoegen: (Ook overgenomen in deze onze verhandeling.)

64 l, 26: Keḍirische naam

64 l, 36: 118, 69),

64 r, 6 v. o.: schetsje

65 l, 2, bijvoegen: Zie ook blz. 204 van dit boek hier.

65 l, 16: ,,prak-kepprak''

65 l, 24 v.o.: pangguntang

65 r, 19 v. o.: paḍi

66 r, 10: het ding uit

68 r, cliché. De eerste drie cijfers boven den ondersten balk moeten zijn: 11, 9, 12; onder den bovensten balk, laatste kwart een diepe d met een sterretje!

70 l, 13 v. o.: of 3,

70 l, 2 v. o.: vóór

71 l, 16 v. o.: f en e van plaats verwisselen

71 r, 10 v. o.: Garoeḍå

72 r, 25: ,,t. ḍhoekḍhoek''.

75 r, 12: Bloengbhoengan

75 r, 4 v. o.: IX d.

76 l, 15: (aghä, agghä', agghä is:

76 r, 25: 16. ,,Nga'-onga''

85 l, 19: vier opmerken: Drie malen

85 r, 13: in de notatie

86 r, 9: weg,

90 l, 8 v. o.: bheḍḍhoek

91 l, 2: patrol kalèlèng,

91 r, 11. Wat betreft de tonen der s p l e e t t r o m m e n, door de ronḍå's gebruikt, observeerde Walter Spies nabij

Båråboeḍoer dat zoo'n instrument er vier verschillende kon voortbrengen. De éérste twee werden verkregen door slaan op den éénen of den anderen rand van zijn spleet; een derde, veel hoogere, door den slagstok néér te slaan plat en dwars over de spleet, zoodat beide randen geraakt werden; de vierde op dezelfde wijze, maar daarbij werd het bovenste deel van de spleet met de hand toegehouden, bedekt. (Dit laatste herinnert aan zekere bamboetrom, vermeld door Prof. Nieuwenhuis in ,,Quer durch Borneo'', waarbij het cylindrische, ongespleten ondereind een klein gat opzij vertoonde, dat, ter wijziging van den klank, opengelaten of toegehouden kon worden). In het Båråboeḍoersche geval wendde de hand, die het instrument vasthield, dit, al naar de wijze waarop de slagstok het moest raken, links of rechts. Dergelijke technische details namen we later zelf ook waar te Sragèn.

92 l, 4: Javaschen, overwal

92 r, 15: ,,ṭongṭong

92 r, 17: maar het

92 r, 15 v. o.: ,,ko-ṭèq-koṭèq''

93 l. Nog later hebben we twééspleets-kenṭongans waargenomen bij nachttrommelaars te Sragèn, N.O. van Sålå. Muzikaal ervan profiteeren deden de spelers niet.

94 l, 13 v. o.: ooren bewerkstelligd,

94 r, 1: zijn. Oost-Javaansche naam

94 r, 13 v. o.: — andere opgave

95 r, 16: fijn gelede

96 l, 5: honden-,

96 l, 10: Maar het museum in Batavia bezit een prachtig Madoereesch exemplaar. Men zou het voor een dik zwijn kunnen houden, maar het schijnt een brul-kikvorsch te beteekenen, wat voor een ṭongṭong ook zeker zinrijker is!

97 l, 18: (,,doeng-geldoengan''

97 l, 20 v. o.: ,,lendjing'')

97 l, 16 v. o.: ,,ghentong'',

97 r, 18: rodjhăk

97 r, 12 v.o.: ghentong

98 l, 13: ghentong

98 l, cliché: In de bovenste partij moet ook de laatste kwart van iedere maat een accent hebben.

100 l, 12 v.o.: ,,kenḍoeng''

100 r, 6: ghentong

101 l, 9 v.o.: ghentong

102 l, 15: toegepast. (De

103 l, 4 v.o. Blijkens de beschrijving van de longsorran bij K., is dit eer zooveel als de Javaansche ,,lorogan''.

103 l, 1 v.o. Dit hebben we n. l. aanvankelijk gehouden voor de nabootsing van een weefgeluid, tepasgebracht in het spel van het Weefjuk.

103. We vermoedden sedert lang, dat het rijstblokstampen moest terug te vinden zijn in Achter-Indië. In derdaad wordt het door L. en Chr. Schermann vermeld in hun boekje ,,Im Stromgebiet des Irrawaddy, Birma und seine Frauenwelt'' (1922) als voorkomende bij de Shan- of Tai-volken. Deze volksgroep is verspreid over Assam, N. en N. O. Burma, Yunnan (hun land van oorsprong), Laos en Siam.— De auteurs geven een concreet voorbeeld uit N. Burma. Daar begeleiden de jongens en meisjes hun praktische rijststampen met gezang; (er is een voorzangster!). Het stampen zelf schijnt niet rhythmisch rijk te zijn, (het wordt niet nader besproken). — Ver daar vandaan, in Siam, blijkt bij deze volken dit spel evengoed voor te komen. Zie Antoine Bourlet ,,Les Thay'' in ,,Anthropos'' II, 1907, (aangehaald door Mr. J. Kunst N. I. O. & N., XIV, 627).

104 r, 3 v.o.: en wel noot 4 tot 6 (resp. 7), incluis, van de koṭèkan, contra noot 4 en 5 (en 6) van de ḍoeḍoet.

105 l, 9 v.o.: Båndåwåså, (Sålå) of Båjålali.

106 r, 3 v.o.: ,,Èrès''

106 r, 5 v.o.: ,,Kålåganḍjoer''

112 r, 23: achtste, achtste, kwart —,

Cliché's naast blz. 112. Tweede links. Onder de eerste noot moet een kwart rust staan.—Derde rechts. De titel is: Lajangan. (Hoofdstemmen.). — Vierde rechts. In de onderste stem moet de eerste noot een haakje naar links hebben, (ze representeert geen reëelen slag). — Zesde rechts. De titel is Toek-toeghăn. (Hoofdstemmen.).

115 l, 16 v.o.: (,,Dhănghănḍhoeng''?)

115 r, 5: ,,(ng)go(e)nḍang'':

116 r, 27: of niet constant den 2den en 4den tel maar mengde

118, bovenste cliché. Onderste stem, vierde maat; de punt achter de eerste noot moet vervallen.

120, eerste cliché; onder de eerste noot moet een kwart rust staan.

122 l, 1 v.o.: beteekent: getroost,

122 r, 10: ,,ghămbhoe''

124 l, 13. We kregen onlangs ook het pentjak van Minangkabauers te zien en het werd niet door muziek begeleid. Vgl. ,,Inlandsche dans en muziek'' door J. S. en A. Brandts Buys, ,,Timboel'' III, 250.

124 l, 13 v.o.: ,,goochelen''.

124 l, 4 v. o.: ,,zelfverdediging''.''

124 r, 8: ,,p.-t. radjă''.

129 l, 3: koedå

129 r, 17: ,,Sennènan''-

129 r, noot. Die metalen ring komt toch voor op Sumatra. Zie ,,Timboel'' III, 250.

130 l, 20: het weinigtonige,

130 r, 19 v.o.: Dahèng

131 l, 7: ,,sronèn''

131 l, 15. Zie echter blz. 139, noot en 200, noot.

131 l, 26. Het 7de gat is dus het verst van den speler verwijderd.

132 l, 2 v.o.: hertenjacht-,,fluit'',

133 l, 20 en 17 v.o.: Sennènan

135, eerste cliché. In de eerste maat moet onder de d'' een b' staan.

135 l, 14: radjă(h)'',

135, tweede cliché; zie blz. 287.

136 l, 9: Sennènan

136 l, 17: noot 43

138 r, 15: hangt''; K. preciseert: ,,van hout'';

138 r, noot 48a). Cambodja heeft dergelijke veebellen als de door Sachs voor Laos beschrevene, waarbij het lichaam echter uit bamboe bestaat; van de buitenklepels bestaat de bovenarm óók uit bamboe, de onderarm echter uit hout.
139 l, 12: helderen klank.
139 l, 9 v. o.: ,,de kalènang (een
139 l, 8 v. o.: luiden'',
139 r, 17 v. o.: bhedḍhoek
141 r, 4 v. o.: oude, overgeleverde
142 l, 37 v. o. Volgens Moens is ,,njanṭang baloeng'': klepperen met doodsbeenderen!
142 l, 24 v. o.: ghoedjăng
142 l, 23 v. o.: kap. VII
142 l, 3 v. o.: ghoedjăng
143 l, 4 v.o. Die mededeeling van Moens-Pigeaud omtrent rudimenten van een paardenoffer blijkt toch op een vergissing te berusten. Zie Stutterheim Bijdragen K. I. deel 85, blz. 507 sq.. Stutterheim maakt er ons ook opmerkzaam op, dat een gevleugeld paard (Sembrani?) min-of-meer het heraldische dier van Madoera schijnt, veel voorkomt aan Madoereesche kerisgevesten e.d..
143 r, 1: elkander.
144 l, 5: was er een
144 l, 1 v.o.: komen, toen
144 r, 18 v. o.: door persende
147 r, 8: vier formaten van dwarsfluiten
147 r, 15 v. o.. Trompetten schijnen in den Archipel toch meer verbreid te zijn dan we meenden. Zoo vermeldt mej. dr. Amshoff in haar dissertatie ,,Goudkruintje'' het woord ,,beureugoe'' als Atjèhschen naam voor een signaalhoorn uit hout of buffelhoorn.
149 l. Cliché omgedraaid!
150 l, 25 v.o.: sennènan).
150 l, 6 v.o. Elders kan het gerinkink eener Javaansche smidse echter een heel anderen indruk maken.
150 r, 8 v.o. Onlangs hoorden we in de Mangkoe-Negaran bij een wajang-koelit-vertooning een gevechtsmuziek, die men ,,Kålågandjoer'' noemde. Het thema bestond uit vier maal de maat d c d a, (gl, br, gl, nm); op de vierde nem viel de gongslag. Het thema is dus identiek met dat van de Sennènan (genḍing Lokånåntå) e. d..
150 r, 3 v. o. We kregen laatst dat Jogjasche één toonsmuziekje weer te hooren. Het stond op e, goeloe? van sléndro, waaronder een fis van de gong; een beḍoeg ontbrak, en de saron-instrumenten waren niet sterk bezet. Het trof ons, dat een diep instrument (kempoels?) heen-en-weer sloeg tusschen een a en een e. Men kon zijn partij: a e a e a e - e, (alle tonen achtsten, maar die e met het streepje een kwart), eventueel als thema verstaan. Dan ware het muziekje dus twéé-tonig.
150 noot. Met die kemanaq-begeleiding is het gecompliceerder gesteld dan we meenden. De vierde kemanaq-toon van ieder groepje blijft weliswaar op de aangegeven manier afgedempt, maar dit geldt alleen voor de eerste zes groepjes van iedere gongsnede. De beide laatste keeren (dus op den gongslag, en vier tonen éérder) is die d-kemanaq ongedempt. De keṭoeq-slagen vallen óók op een vierden toon van zoo'n groepje. Géén kempoel; kenong-slagen dubbel zoo veel als gongslagen. De twee gongs wisselen elkaar geregeld af. Er zijn aanvankelijk 2 keṭoeq's per kenong. — Later, wanneer de snelheid der kemanaq-nootjes dubbel zoo groot is geworden, zijn er méér groepjes, en 4 keṭoeq's per kenong. De keṭoeq-slagen zijn ieder op zichzelf verschilferd tot een reeks van kleine toontjes.
151 l, 14: een witten aap
151 l, 22 v. o.: ,,aap''.
153 r, 11: (Vgl. ook blz. 220, 221.)
154 l, 17 v. o.: blz. 331. Ook voor in deze verhandeling.)
153 r en 154 l. Beter: rèrè
155 r, 6 v. o.: korpa'an.)
160 l, 1 v. o.: ,,Aja''.
161 r, 18. We vinden een afbeelding in ,,Buiten'' dd. 3-10-'25 van een orchestje uit de Zuidelijke Bataklanden, dat 2 gongs, 5 tapsche trommen, en twéé schalmeien omvat.
162 r, 17: (Als 32ste toon valt weer die diepe c.)
163 l, 18 v. o.: noot 43.)
164 l, 15 v. o.: noot 78),
165, eerste cliché, 4den balk, laatste maat, 1sten tel; een G eronder schrijven; — laatsten balk, maatstreep vóór de 7de maat; eenzelfde teeken erboven schrijven als boven den 1sten balk staat; laatsten balk, laatste maat, 1sten tel, een G eronder schrijven.
169 l, 14: weer 11 maten,
170 l, 25: met die tusschen
171 l, 7: blz. 94, 68;
171 l, 9: (? ,,Tè'-rètè''';
171 l, 12: (blz. 76, 156).
171 l, 27: kap. XVII.
173 l, 10 v.o.: kap. XVII),
176 r, noot 74): blz. 87.
176 r, noot75). Bij het slaan, door een tweeden muzikant, op het houten corpus van veltrommen, kan nog vergeleken worden het Ambonsche kempoelachtige slagbekken, door één speler normaal geraakt, maar door een anderen, die buiten op den hoogen rand slaat, tevens als rammelbekken gebruikt. Zie ,,Timboel'' III, 281. Trouwens, bij de befaamde z.g. bronzen pauken uit Burma enz. die Sachs liever ,,ketelgongs'' wil noemen, — maar waarvoor ons ,,vijzelgong'' (,,Mörsergong'') een betere naam lijkt, — geschiedt iets dergelijks. De bodem wordt geslagen met een dik- en week-koppigen slagstok, en de wand met dunne bamboestokjes, maar door denzelfden speler. (Zie H. I. Marshall, ,,Karen bronze drums'' in ,,Journ. Burma Research Soc.'' XIX, 1929.)
177 l, 20: blz. 53,
178 l, tweede cliché, laat-

ste maat; na de eis moet een kwart rust komen.
179 r, 13: werden
181 l, 22 v. o.: (dit laatste
181 r, 23 v.o.: een bizonder zwaar
184 l, 12: Koetåhardjå?
185 l, 14: schuifpasjes,
185 r, 4 v. o.. Men vergelijke de kemanaqfiguren volgens Kunst, blz. 149, noot 53, en de koḍoq ngorèk blz. 61, noot 6 d.
186. Ook te Sragèn bonttonige angkloengs; (afkomstig uit Jogja!).
186 l, 10: hebben; feitelijk
187 l, 14: ketipoengformaat
188 r, cliché. In de laatste maat moet de eerste noot van den bovensten vorm een kwart zijn.
189 r, 15. Beter ,,Rangarèng''?
189 r, 17: p. 142, 122, 94, 54 en 52).
189 r, 20 v.o. In zijn opstel over Ogel, (,,Djåwå'' IX), geeft R. Memed Sastrahadiprawira op blz. 172 de volgende Soendasche namen voor 4 (opgehangen) angkloengs: indoeng, brangbrang, gantjang, engklok. (Volgorde van groot naar klein.)
190 l, cliché, 3den balk, laatste maat; twéé stippen achter de bes.
190 r, 4: ,,Èrèngan,''
190 r, 10 v.o.: Het scheen ,,tabbhoeăn
191 l, 21 v.o.: Båndåwåsåsche
192 l, 20: levend te zijn, en
192 l, 31: bestond uit: een
193 r, 4 v.o.. Dat ,,gewoonlijk'' in dergelijke gevallen de 2 spelers (na elkander) beiden denzelfden toon aanslaan, is niet juist. Meestal vertoont hun gemeenschappelijke partij aldoor kleine windingen, kartelingen, (en zoo min mogelijk sprongen). Hun samenwerking lijkt op die der twee spelers van het thema in de Madoereesche ṭongṭongorchestjes. (Zie ons kapittel X.) Maar hun gezamenlijke partij is veel minder gevoelig; de rhythmische complicaties ontbreken b. v. geheel, (alles loopt in gladde even lange noten dóór).
195 r, 2: gamelanachtig.
195 r, 2 v.o.: slagbekkentjes
200 l, 23 v.o.: g i s', dis', bis,
200 l, 6 v. o.: uit
200 l, 5 v.o. Een voorbarige generalisatie! De exemplaren, die wij, in het Pèngalènganschе, hoorden bespelen, hadden inderdaad 7 gaten, (alle op den vóórkant). Maar R. Mehmed Sastrahadiprawira, ,,Djåwå'' IX, 172, vermeldt er met 6, en ook met v i e r!
202 l, 13 v. o.: Zeeuwsche
203 l, 5: doorsnee zijn
204 r, 22. En zie onze blz. 65, 66!
205 r, 28 v.o.: ,,ghoerdhăk''
206 l, 10: ,,ghendhăng'', gelijk ze steeds spellen,
208 r, 5: ons (een onzer)
212 l, 24: momenteele
213 l, 15 v. o.. Neen; niet in Oost- doch in Midden-Java, in de oude Bagelèn. (Niet ver van Remboen?)
213 r, 14: zuiveren, primitieven, primairen zang
214 l, 21 v. o.: XXI. B
216 r, 11: — Het ,,Sang-
218 r, 6 v. o.: kwamen
219 l, 13: gehuwden. Zie
219 r, 20 v. o.: trouwens ,,gembloeng(s)'':
219 r, 6 v. o.: Zie nog voor N i a s (alléén mannen?), en voor C e r a m onze notities over ,,Inlandsche dans en muziek'', ,,Timboel'' III, 265, 281.
221 r, 4: panḍă' '';
229 r, 10: Die haakt
231 l, 3: maat 6 en maat 8).
231 r, 11 v. o.. Vermoedelijk moet dat niet bis zijn doch óók (Ter.)
232 l, 18: Ṭang
232 l, 17 v. o.: tèmpo'':
234 l, 7: bij denken
234 r, cliché: Èrmata
234 r, 20 v. o.: strophen
234 r, 15 v. o.: nèng
234 r, 10 v. o.: ngoḍă.
234 r, 9 v. o.: 12 Mannjamana rèng ghi' ngoḍă.
234 r, 4 v. o.: Băllighă.
235 l, 5: 9. Een klein soort klapper, zoete jonge vruchten. 10. Jonge bloeikolf van den pinang. 11. Reeds achterover gebogen al huilende. 12. Prettig gevoel nog jong mensch.—
235 l, cliché, 3den balk. Na de tweede noot een maatstreep zetten.
235 r, 24 v.o.: (Mboq
238 l, 12 v. o.: bamboe,
240 r, cliché: goenḍăng
243 l, 12 v. o.: één trap representeert, — zoodat dit alles bijeen een octaaf zou zijn gedaald.
243 l, 9 v. o.: Dit laatste
243 r, 23: een nagenoeg ongewijzigde herhaling
243 r, 13 v.o.: en een drie-
244 l, cliché, eind eersten balk een maatstreep!
247, 256, 257, 265 Ma-dhålima,
249 l, 18: ,,patoghoe''
249 r, 12 v. o.: Bali'' in
250 l, 23: beiden
252 l, 7: Èndro.
254 r, 3 v. o.: Het koor zingt naast reeds eerder gehoorde liedjes:
255 l, 15 v. o.: te hebben tegengegaan,
255 r, 6: omboe'
255 r, 7: angker-plek,
258 l, 4 v. o. Naar we uit Sragèn vernemen, is bij het Ḍ i w o e t - spel de romp van de pop er ook een mand, en worden daarin, (daaronder?) scherven aardewerk gedaan, zoodat het geheel tevens als r a m m e l a a r fungeert. In tegenstelling met het bij Hazeu (51) uit Madioen (Magetan) gemelde, dat men de Ṭowok-, Eḍoq- en Diwoet-spelen door elkaar haalt, schijnt men ze te Sragèn goed te onderscheiden. Het Ḍiwoet-spel geldt er voor het grofst. Daar zou b.v. hondenvuil bij worden gebrand!
258 r, 18 en 29: bhengkong
259 r, 14. Of moet het mambot-mambot zijn? Zie blz. 266 l, cliché laatsten regel.
260 r, 9: en dr. Alb.
262 r, 9 v. o.: Èndrå.—
263 l, 24 v.o.: maar in één maat aan te raken. Het neerduiken dat de melodie daar doet
263 r, 3 en 4: gingstype te vertoonen. — De laatste 7 woorden vervallen.
264 l, cliché: Èndro.
264 l, cliché, 4den balk. Men merke nog op de overeenkomst tusschen de 3de—8ste noot en de laatste zes noten van het wijsje op blz. 266 l, cliché, 4den balk.
267 l, cliché, onderaan: ènggo'
267 r, 4: nog mooier
272 l, 22, gemeen: Daar
272 r, 11 v.o.: bij No. 5 genoemde

272 r, 4 v.o.: No. 8, (blz. 253)
273 l, 23 v. o.: maakten (blz. 238),
273 l, 11 v. o.: ,,Djaran ḍawoeq
273. Het zal wel geen toeval zijn, dat de widâdari, de hemelnymph, hier op een schimmel of wit paard rijdt. Immers schijnen de Javanen een sterrenbeeld of ster van dien naam gekend te hebben.
273 r, 17 v. o.: blz. 58.)
273 r, 6 v.o.: Rassers' opvatting
274 l, eerste cliché: potè
274 l, laatste cliché. Spelling 2de en 4de woord ondersten regel?
274 r, 27: Djiboetdeuntjes. Ook het wijsje 4a (blz. 267) lijkt ons sléndro te zijn, met in de tweede helft één neergetrokken toon (es voor e).
275 l, 17: tekstje, (blz. 253).
275 l, cliché, ondersten regel: toeroe atoeroe
276 r, 9 v.o.: No. 4, (blz. 250).
276 r, 1 v. o.: den 3den regel,
277 l, 7: No. 6, blz. 255),
278 l, 3: vertalen: Bloemensnoeren
278 r, 17: is). (Zie blz. 256 en 216.)
278 r, 17 v. o.. Zie ook de wijs Bangkalan 4, blz. 266, (slot).
279 l, 3 v. o.: temoeroenå''. (Vgl. blz. 271, 272, 273.)
280 l, 11 v.o.: te Sampang R. Sosrodanoekoesoemo,
281 l, 5 v.o.: Met uw verlof,.....
283 l, 5: àlle e's
283 r, 2: XV, blz. 128.)
283 r, 33: poeksoer lan ṭongṭong
283 r, 19 v. o. teteg kåjå boetoellå.''
284 l, 7: noot 49)
284 l, 25: danook
284 r, 19: XVI, blz. 135.)
284 r, laatste alinea. De groote gamelan, gebruikt bij de wajang wong e.d. aan het Mangkoenegaransche hof, wordt geregeld in de lage stemming, de gamelan van den Sålåschen Kunstkring ,,Mardi Laras'' in de hooge bespeeld.
285 l. In het schematje van de Bonang paneroes moet het meest linksche cijfer onderste rijtje zijn: 1^2.
285 l, voorlaatste alinea. Met dien g a m e l a n s e k a t è n hebben we geen fortuin. Het was nòg niet in orde. Hopen we dat het nu goed komt. (Drie maal is scheepsrecht!)
Excluis zijn lage octaaf maar incluis de twee kempjangketels, heeft het instrument 3 maal een bem (1'), en 3 maal een barang (7'). Bij de bemstemmingen (paṭet limå en nem) staat de kempjang op bem, bij de barangstemming (paṭet barang) op barang. De schema's worden dus successievelijk:

4 6 5 3 2 1 7
7' 1' 2' 3' 5' 6' 7'
7' 4'
1'-1'

En:

4 6 5 3 2 1 7
1' 7' 2' 3' 5' 6' 1'
1' 4'
7'-7'

285 r, 6: Burmasche gehéél cirkelvormige, den speler om-ringende bonangachtige instrumenten te verwijzen.
285 r, 19 v. o.: Bij blz. 56,
286 l, 33: Blz. 90. Wat
286 l, 35: 2de ed., deel II, blz. 641,
286 l, 17 v. o.: Een andere zegsman deelt ons mede, dat ,,ronnang'' een Islamitisch gekleurde vertooning moet zijn. (?? Dan met spleettrombegeleiding ??) Vermoedelijk dus iets quasi-religieus'? Vgl. blz. 152.
286 r, 20 v. o.. Onlangs zagen we een Banjoewangisch w e e f g e t o u w waarbij de lorogan(?) den vorm had van een krom, doorgezakt, houten sleetje of schuitje met scherpe randen, scheepsboorden, (er waren weer garens in geborgen). De (vermoedelijk gladde) lade liep er dwars over heen (aanvankelijk slechts één boord rakende) en gierde daarbij hevig. Ook deze variant is feitelijk een a a n g e s t r e k e n s p l e e t t r o m.
286 r, 5 v. o.. De r e n g k o n g s komen voor in de, reeds zeer zeldzaam geworden, orchestjes met pansfluiten uit de buurt van Garoet.
Verder naar het Zuiden, bij Pameungpeuk, heeft het den schijn, dat de geoogste rijst doormiddel van deze eigenaardige instrumenten moet worden getransporteerd. Van een groep van, zeg 15 boeren kunnen er dan b.v. 8 of 9 volle, ronde bamboe's als draagstokken gebruiken, welke van de spleten en de schuurtouwen voorzien zijn, die er rengkongs van maken.
286 r, 4 v. o.. D. w. z.: Sachs schrijft in zijn ,,Real-lexikon der M. I.'' (1913) i.v. Holz-trommel: ,,im Grunde musz das Instrument den Gongs zugerechnet werden''. Het begrip ,,Gong'' definieert hij in ,,Die M. I. Indiens und Indonesiens'' (1915) alsvolgt: ,,eine Schale beliebiger Form, die sich von der Aufschlagplatte durch die Wölbung oder durch die Randumbiegung unterscheidet und von der Glocke dadurch, dasz nicht der Rand, sondern die Mitte Träger der stärksten Schwingungen ist''. De door ons genoemde Oost-Aziatische metalen tempelgongs zijn dus feitelijk klokken. Sachs schijnt deze k l o k k e n i n n a p v o r m zonder klepel (,,Standglocke'') alleen van Tonkin te beschrijven. Maar wij bezitten een oud Japansch exemplaar, middellijn van den mond circa 30 c.M., welks Japansche verkooper mededeelde, dat het met den, cylindrischen, in glacéleder genaaiden, stok, langs den buitenrand moet worden g e w r e v e n. Het geeft dan een prachtigen, lenig zwellenden toon van waldhoorntimbre, en wel kleinas; aangeslagen echter een belklank van ongeveer d'.
T o n g ṭ o n g's die veelal met ieder der randen van hun spleet een verschillenden toon geven, en dan zeker niet in hun gehéél trillen, zijn dus vermoedelijk meestal houten (of bamboezen) klòkken. De B a l i s c h e houten v e e k l o k k e n

geven trouwens gemeenlijk ook twee verschillende tonen, al naar mate hun klepels den zijkant of het einde van den elliptischen mond raken. Vaak schelen die tonen circa een terts. In een jazzband hoorden we laatst een stel van vier afgeplat-bolvormige, door een nauwe spleet heen uitgeholde blokken hout melodisch gebruiken; dat interesseerde ons vanwege de Madoereesche melodische ṭongṭong's. De bedoelde instrumenten kunnen wel authentieke Annamsche cai mo's of Chineesche moe yu's geweest zijn. Ze werden scherp, hard geslagen (op een zijvlak), zoodat er van ,,wunderbarer Weichheit'' niets te bespeuren viel.

287 l, 19. Vervallen moeten de woorden: aan het eind van het boek.

287 l, 27 v. o. De mededeeling omtrent dien Tjérebonschen bundel van trommetjes gewerd ons niet van een onmiddellijken ooggetuige. En het bedoelde samenstellijkt te gecompliceerd dan dat bij een tweedehands-beschrijving zekerheid gewaarborgd is. De zaak blijft dus twijfelachtig. Wel zagen we onlangs een Soendaneeschen trom-speler, die een groote, plompe kenḍangachtige tweevelstrom van ongeveer 80 c.M. lengte plus een cylindrische éénvelstrom, dogdog, circa 25 c.M. lang, bewerkte, en op een gegeven moment de beide tegen elkander vastsnoerde, zóó dat het ééne dogdog- en het kleinste kenḍangvel in één vlak lagen, en, scheef-op naar hem toegekeerd, gemakkelijk met stokslagen konden bedeeld worden.

287 l, 8 v.o.. Later hoorden we hier nog een zangeres met als eenigen begeleider een kenḍang-speler. En ook eens den zanger van een moraliseerenden dreun, die zichzelf begeleidde op twee terbangs; hij zat min-of-meer silå en hield de eene scheef geklemd tusschen de hooger gehouden linker, en de lagere rechter knie, de andere verticaal tusschen linker knie en linker arm.

287 r, 4 v. o.: ,,Taboe'na mara bheḍḍhoek'':

288 l, 24. Zie ook nog P. & H. i. v. ,,adjhina'': ,,Orèng sè ètjapo' adjhina dhjărăn aghoedjăng'': iemand, getroffen door een bezwering, die hem, onder hevige toevallen, als een paard doet om- en om rollen.

289 l, 9: Jogjasche beḍåjå's (meestal?)

289 l, 28: dhărămijăn'':

289 l, 3 v.o.: ,,Bhănget''

289 r, 25 v. o.: kopa'

290 l, 8: rambăjjă

I l, 6: tijd 3.—

I l, 20: kunsten. 7.—

I l, 22: invloeden. 8.—

I l, 26: Aèrmata

I l, 23 v. o.: Ngorèq.

I l, 19 v.o.: het snijwerk

I l, 10 v.o.: ,,Sè Ladjhing''.

I l, 9 v.o.: Djhimat''.

I r, 1: Nio Tik Phaij

I r, 13: voor sléndro 34; — en pélog 36.—

I r, 25: Notatie der kern

I r, 27: ,,Bonḍèt''. 42. 43.

I r, 11 v.o.: VI. Ghăloenḍhăng,

I r, 8 v.o.: ghăloenḍhăng

II l, 7: als stamptromstukje;

II l, 4 v.o.: Paḍi''.

II r, 11: lezing 87.

II r, 16: en nadere bespreking

II r, 31: van Båndåwåså

II r, 26 v.o.: Rijstblokvormen. 96.—

III l, 6: To-lato''

III l, 29: ganḍoeng''. 117. 118.

III l, 19 v.o.: ,,Seroengḍajoeng''. On-

III l, 17 v.o.: in het

III l, 16 v.o.: der schermers.

III r, 8: Ngorèq.

III r, 36 v.o.: theorie en praktijk. 144. 145.

III r, 30 v.o.: inheemschen

III r, 26 v.o.: Octaafrelaties

III r, 21 v.o.: tooneelvoorstelling

III r, 9 v.o.: ,,prak-kep-prak'',

III r, 2 v.o.: ervan. 157.—

IV (niet VI!) l, 14 v. o.: melodielijnen. 176.

IV l, 1 v.o.. ,,Bhălighă'ăn''

IV r, 36 v. o.: ,,Rangaring''.

IV r, 24 v.o.: en op

IV r, 21 v.o.: uit het

V l, 26: blaasinstrumenten

V l, 27 v.o.: XXII. Vocale muziek,

V l, 26 v.o.: Sanḍoer.—

V r, 4: boet''wijzen

V r, 7: een soort

V r, 8: bootsen van gamelangeluiden

V r, 9: 217.—

V r, 10: sche.

V r, 17: ,,Songkar'',

V r, 18: rennong'', ,,Gorèng gosong'' en ,,Sanḍoer pandă' ''. 211. vv. — Zangteksten van Sanḍoer, van de liedjes der rijststampsters enz. 224. 225. Vocale restanten.

V r, 35 v. o.: 4. ,,Ka'oengkè' ''.

V r, 23 v. o.: goenḍăng''.

V r, 18 v.o.: Speelwijze,

V r, 6 v.o.: beschou-

VI r, 5: Towong-

ALPHABETISCH REGISTER

(Een cijfer met asterisk duidt op de noten der bladzijde in quaestie.)

aanhitsing (muzikale) 126. 164 sq. 189*. 219. 287.
aardcither 61 sq. VII.
absentie 142*. 253. 254. 273. 275.
Achter-Indië 55. 61. VIII.
addhoeän 288.
aeolusboog 69 sq.
aeolusfluiten 65. 69. 69*. 90. 286.
aeolusharp 67. 69.
aerophonen; zie blaasinstrumenten.
Afrika 33*. 55. 169. 169*. 208. 213. 241. 216.
afweer (van invloeden etc.) 90. 107. 108. 110. 125. 264. 275.
afwijkende toonsoorten 53. 57. 67. 71. 75. 80. 158. 168 sq. 179. 185. 188. 215.

216. 217. 237. 239. 241. 279. 284 sq. XI.
akopa' 253, zie ook handgeklap.
aloe, zie stamper.
Ambon 56. 145. 147. IX.
Amerika 55. 56. 56*. 104.
amnesie 256.
analysen van muziekjes 18. 39 sq. 42 sq. 52 sq. 59. 78 sq. 81 sq. 83 sq. 86 sq. 89. 97 sq. 99 sq. 101 sq. 113 sq. 116 sq. 118 sq. 121 sq. 129 sq. 133 sq. 155 sq. 158 sq. 165 sq. 178 sq. 188 sq. 222 sq. 229. 233. 237 sq. 242 sq. 263 sq. 265 sq.
angker (ontzagwekkend, gevaarlijk), zie sèngèt.
angkloeng 11. 46. 60. 64. 76 sq. 128*. 143. 164. 180 sq. 180*. 183. 183*. 184. 185 sq. 189*. 192. 192*. 193. 193*. 194*. 198. 289. X.
angkloengs, octaveerend 183 sq. 183*.
angkloengs, niet-octaveerend 183 sq. 186 sq. X.
angkloengthema, genoteerd 196.
angkloengvibrato 189*.
anhemitonische schalen 159. 168. 179 sq. 229; zie voorts sléndro.
Annam 61. XII.
Arabisch 108. 152. 203. 206. 228.
architectuur (muzikale); zie constructie.
Arès-arèsi (genḍing) 106. 106*; zie ook Rembé.
armbewegingen (bij dans) 108 sq. 218.
arondjhăng; zie rijstblokstampen.
Asmara (Asmaradahana, Kasmaran) 228. 255. 269.
Asmaragama; zie Gondang Asmaragama.
Astrâkârâ 199.
astrologie 255*.
Atjèh 153. IX.
Atjoeng (Tjoeng-atjoeng), genoteerd 228 sq. 238.
Aufschlaggabel 154.
,,Aus der neuen Welt'' 167. 278.
aversie tegen Javaansche muziek 210.

babon (saron —) 28. 29. 32.
babon (toonnaam) 35.
bacchanaliën en orgieën 165.
Badahoeloe 9.
bădjăng; zie wajang.
baḍoeḍaqan (dans) 107*.
Badoej's 183.
Badoeng 8*.
baḍong; zie schaambedekking.
Bagelèn 64. 183*. 184*. 194. X.
Bâjâlali 96 sq. 103 sq. 111.
Balambangan 9.
Bali 8*. 9. 9*. 10. 11. 11*. 12. 14. 14*. 15. 20*. 22. 22*. 26. 36. 55. 56. 64 sq. 64*. 71. 71*. 87. 135 sq. 137*. 143*. 153. 163*. 164. 172 sq. 175*. 181. 181*. 193. 200. 202 sq. 206. 216 sq. 221. 249*. 256*. 271. 278 sq. XII.
Balibalian 36. 162. 199.
bamboetrompet 147. 147*. 288; zie ook blaasgongs.
Bandar (in O.-Pekalongan) 106.
Bândâwâsâ 34. 64. 66. 91 sq. 94 sq. 97 sq. 100 sq. 103. 111. 113. 137. 190. 193.
Bandjarmasin 35.
Bangkalan (Md. Bhăngkalan) 3 sq. 6 sq. 9 sq. 12 sq. 15. 18. 20. 22 sq. 25 sq. 30. 32. 50 sq. 55 sq. 57 sq. 60 sq. 63. 65. 68. 72 sq. 83. 97. 103 sq. 132 sq. 142*. 143. 149. 164. 170. 172. 177 sq. 182. 203. 221. 223. 230 sq. 238 sq. 240. 242. 248 sq. 251 sq. 254 sq. 263. 267 sq. 272 sq. 274 sq. 278 sq. 287. XI.
Banjoewangi 7. 35. 36. 54. 56. 66. 88. 97. 107*. 143*. 156. 161 sq. 163*. 164. 171. 179. 191. 193. 193*. 198 sq. 217. 238. 271 sq. 278 sq.
Banten 7. 8*. 183.
Bâraboeḍoer 135. 161. VIII.
baris (Md. bhăris) 181*.
baroeng 185*. 285.
Bataks IX.
Batang (in N. O. Pekalongan) 106 sq.
Batavia 60. 151. 202. 228.
baṭiq (Md. bhăṭèk) 4.
Batjan 107.
batong (batang?) 132. 144.
Bawan (in Pekalongan) 107.
beboekâ; zie kabidhăn.
beblazen (van het medium) 271.
bedâjâ (Md. padhădjă) 7. 139. 149*. 289. XII.
Beḍâjâ Ketawang 133. 149*.
beḍoeg (Md. bheḍḍhoek) 90. 124 sq. 125*. 139*. 151*. 287. IX.
beeldende kunst 3. 7 sq. 21 sq. 24.
begeleiding (door solèng) 6 sq. — (bij ṭongṭong-orchestje) 78 sq. 82 sq. 84.
—(bij rijstblokspel) 29*. 98. 103 sq. 106 sq. 109. 109*. 111 sq. 116 sq. 118 sq. 120 sq.
— (door trommen) 124 sq. 126*. 198.
— (door trommen en bekkens) 127 sq. 133 sq. 149. 149*. 150*. 151. 162. 162*. 165.
— (zang als — van dans) 169.
— (spleettrom— bij schalmei) 173. 178.
— (door angkloengs) 185.
— (door gambang-angkloengs) 196.
— (door idiochord) 196*.
— (tembangzang met —) 216.
— (kreten ter —) 219 sq.
bekkens; zie rammel— en voorts afzonderlijke instrumenten als kempoel, kenong etc.
bekså gamboeh; zie ghăm-bhoe.
bellen (en klokken) 65*. 108. 129. 136 sq. 137*. 138 sq. 140. 153 sq. 180. 185 sq. 284. XI.
benḍé 16* sq. 128 sq. 128*. 130*. 132. 132*. 133. 187. 188*. 189*. 283 sq.
Benḍé réjog 17.
Benkoelen 103*.
bèrbèr 136.
bèri 16* sq. 19*. 20*. 283.
berrit 249. 249*. 257 sq; zie voorts sèngèt.
besnijdenis 106. 141. 288.
Besoeki 286.
betelnootpalm; zie pinang.
betreden der aarde 107.
beurtzangen 61. 90. 220 sq. 233 sq.
bezetenheid; zie absentie.
bezieling (inspiratie) 250. 253. 255. 265 sq. 273.
bezweringen; zie Djiboet en tooverspreuken.
bhăbhoet (scheidsrechter) 128.
Bhăg-ghăbbhăg, genoteerd 265.
bhăgghărbis (soort van salabâdhăn) 152.
Bhălighă'ăn (Belighă'ăn) 180, genoteerd 179.
Bhăng paḍi 80 sq. 84. 133, genoteerd 80.
bhăṭèk; zie baṭiq.
bhăṭok; zie mondsteunplaat.
bheḍḍhoek; zie beḍoeg.
bhengbheng (tamboerijn) 206.
bhengkong (lendedoek) 258.
Bhoendher 8. 75. 181. 217 sq. 221 sq. 226.
bhoe-tabbhoeăn; zie slagstok.
biang (bioeng) 125. 189*; vgl. ook indoeng en korbhi.
Bimâ Koerḍâ 134.
biola 201. 289.
bitonaliteit 68. 173.
blaasgong 64*. 72. 78. 144 sq. 147 sq. 153. 172. 178. 181 sq. 184*. 186. 188. 195. 202. 217.
blaasinstrumenten 144 sq. 158. 202. VII; zie voorts

buffelhoorn, blaasgong, kinderinstrumenten, saroeni, schelphoorn en soeling.
blanketsel 257. 278. 289.
blikken instrumenten VII.
blimbingbloem 252. 267. 269. 277.
bloemen in versjes 238 sq. 272 sq; — en geesten 239. 262. 267; zie ook blimbingbloem.
Bloengbhoengan (? plaatsnaam) 75.
Bo' Asri 259. 268 sq. 277.
Bodjoan 107.
boeddjängghă 5. 221.
Boegih (plaatsnaam) 74.
Boegis 8. 130.
boejoeng (waterkruik) 128*.
boekå (beboekå of boekaning genḍing); zie kabidhăn.
boelan ghărä'ä (boelan gherring); zie eclips.
boeloe (buis) 144.
boemboeng (Bali); zie stamptrom.
boemboeng (Java) 64*.
boemboengan. 64*.
Boemidjåwå (in Pekalongan) 107.
boenderran 30*.
Boendjing 165 sq. 168. 171, genoteerd 165.
boerḍă (tamboerijn) 141.
bokor (metalen kom) 128*.
bonang (Md. kalènang);
— (—achtige instrumenten in Tjårå Bali) 12.
— (idem in Sennènan) 16.
— (id. in onderscheiden gamelans) 21 sq. 24 sq. 27. 29. 29*. 30. 30*. 31. 128 sq. 151. 181. 198. 284 sq. VII.
— (afwijkende —stellen) 21. 27. 29.
— (rangschikking —ketels) 21. 24. 26 sq. 29. 29* sq. 284 sq. XI.
— (gaten in rand van — ketels) 22. 29.
— (— panemboeng) 25. 151*. 185*.
— (ijzeren —) 31. 32.
— (bamboezen —) 183* sq. 192*. 194*.
— (—partijen) 73. 174 sq. 175*. 183. 185.
Bondèt 42. 43. 119, genoteerd 43.
bonggang 12.
borèh 251. 256. 278. 289.
Borneo 35. 55. 56. 126*. 129*. 148. 220. 288. VIII.
borstschild 140.
boschspoken 142*.
(bo)tjah angon (herdertje) 268 sq.
brangbrang (angkloeng) X.
Brazilië 55. 56*.
breuken in de thema's 38. 39. 42. 43. 139. 170.
Brettzither 205*.
bronzen pauken IX.
bruid (bruidstooi) 234. 251. 261. 268. 278. 290.
bruidegomspaard (bruiloftsoptocht) 141 sq. 141* sq. 161*. 288.
bruidswacht (bruiloftswake); zie kemmèt, midådarènni.
bruiloft; zie huwelijk.
bruiloftsorchest; zie tabhoeăn lakè.
buffelhoorn 147. IX.
Burma 285. VIII. IX.

cacophonie 172.
Cambodja 176*. 285. IX.
castagnetten 142*. IX.
Celebes 8*. 56. 56*. 60. 108. 128* sq. 130*. 147. 154 sq. 200*. 220 sq. 260 sq.
Ceram X.
ceremonieele instrumenten 56. 65. 105. 147.
Chineezen en Chineesche invloeden 8. 22. 28. 30 sq. 46*. 110. 129. 136. 151. 160. 197*. 201. 204. 206. 219. 241. XII.
chorisch solisme 162. 171 sq. 184*.
circus 165.
cithers 61*. 205. 205*; zie ook idiochorden.
clown 141*. 150. 152 sq. 153*. 181. 195. 197. 201. 219. 270.
coda 119 sq.
collectieve kunst 212. 246.
combinatie (van oorspronkelijk zelfstandige muzieken of orchestjes) 130. 133. 149. 178. 181.
conflicten (van stemmingen) 172 sq. 178.
Congres (voor Jav. Cultuurontwikkeling te Sålå 1918) 48.
— (voor de T. L. en Volkenkunde van Java te Sålå 1919) 8. 48.
— (v.h. J. I. te Bandoeng 1921) 44. 47. 49.
— (v.h. J. I. te Soerabaja 1926) 6. 45 sq. 49. 93. 103 sq. 161. 200. 207 sq. 213.
constructie (muzikale) 39. 41 sq. 44. 52. 59. 84 sq. 87. 117 sq. 134. 156 sq. 165 sq. 173. 189. 222 sq. 229. 236. 243.
contrapunct 80 sq. 99 sq. 102. 105*. 111.
convergente ontwikkeling 174. 176 sq.
cymbalen; zie rammelbekkens.

dag- of nachtindeeling met bijbehoorende muziekstukken 106.
Dajaks; zie Borneo.
dalang 105; zie voorts wajang.
dalangstaf 5*.
dal-ondèl; zie stamptrom.
Damar-woelan 162. 270.
Ḍang-ganḍoeng 115 sq. 118 sq. 121, genoteerd 116. 117. 118.
ḍangkloeng (ḍhăngkloeng) 143. 180.
dans 107 sq. 108*. 109. 122 sq. 126 sq. 126*. 133. 136 sq. 136*. 138. 138*. 141*. 149*. 151. 153. 161. 163 sq. 171 sq. 180 sq. 180*. 184 sq. 184*. 188*. 195 sq. 200. 205 sq. 217 sq. 220 sq. 252. 271. 276. 285. VIII. IX; zie ook ronggèng, beḍåjå, tajoeb.
— in trance 253. 266. 271.
—jongen 151. 153. 164. 195. 197. 221. 271. 289.
—orchestjes 149. 161. 163 sq. 163*. 180 sq. 180*. 194 sq. 200 sq. 219.
—seinen 164.
ḍărḍăr (beḍoeg) 90*.
demoeng 29 sq. 29*. 151*. 183*. 194*. 285.
demping 150*. 164. 175*. 289.
dermènan (dremènan) 65.
Dèwi Sri 269.
dhărămian (dhărămèan) 65.
ḍhăngkloeng; zie ḍăngkloeng.
dhăng-peddhăng (spleettrom) 74.
d(h)oekd(h)oek (spleettrom) 73.
Dhoekka, genoteerd 59.
ḍhoekka; zie rijstblok.
ḍhoekon; zie ḍoekoen.
Ḍhoemprèt 111 sq. 114. 116 sq. 180, genoteerd 112. 113. 115.
ḍhoengḍhoeng (ḍoengḍoeng, stamptrom, spleettrom, veltrom) 20*. 57 sq. 90*. 124*. 205.
dhoepa; zie wierook.
diefstal 256 sq. 299.
dierenziel 142*.
dierenstemmen 221. 227.
diervormen aan spleettrommen 92. 96. 286.
divergente ontwikkeling 177.
Dingḍingtja 256. 278.
Diwoet X; zie voorts Djiboet.
djambè; zie pinang.
Djamoeran (kinderspel) 237 sq.
Djampangs 106.
Djängkar, genoteerd 189.
djaran ḍawoek, (Md. djhărăn ḍhăboek) 273 sq.
djaran goejang; zie djhărăn ghoedjäng.
djaran panolih 58. 141*. 288.
djembloeng (rijstblokpar-

tij) 113 sq. 117. 120 sq. 287.
Djeneponto (Celebes) 109.
Djhărăn ghoedjăng 58. 142*. 249. 273. 288, genoteerd 58.
djhărăn kemantan (pamantanan) 141.
Djhărăn potè 252. 273 sq, genoteerd 274.
Djhărăn toron dări gheḍḍhoeghăn, genoteerd 68.
djhărăn kentja' 68. 288.
djhărăn kentjèr 141.
djhărăn sèrèk 141.
Djheddjher, 81 sq. 88, genoteerd 82.
Djhoeng-kèdjhoengan 84 sq, genoteerd 85.
Djiboet 38. 143*. 215 sq. 238 sq. 248 sq. sq. XI.
—liedjes, genoteerd 264 sq. 266 sq. 274 sq.
—teksten 260 sq.
—wijsjes als gamelanthema 38. 215. 263 sq.
djiḍo(e)r (stamptrom, veltrom enz.) 57 sq. 90*. 124 sq. 126*. 153.
Djoengperrèng (plaatsnaam) 50.
djoewèr (djoewer?) 147. 178.
ḍoeḍoet (ḍoeḍḍoeḍ?, spleettrom, rijstblokpartij) 92. 98. 100 sq. 104*.
ḍoekoen (Md. ḍhoekon) 108. 249 sq. 252 sq. 255 sq. 258 sq. 262. 265. 272. 287.
ḍhoekon kedjiman 249*.
ḍoelăng (dienbord) 258.
Ḍoengḍoengan 58.
Ḍoeng-enḍoeng labăr 38. 44. 115, genoteerd 44.
dogdog 127*. XII.
doosrammelaars 139 sq.
Drèl 156 sq, genoteerd 157.
driepoot voor blaasgong 145.
drie-tonige-muziek 14. 14*. 17. 20*. 128. 128*. 132 sq. 150*. 216. 234. 256. VII. IX.
droogtebezwering 60. 128. 128*. 287.
duivelbezwering 249*.
duivenfluitje; zie sawangan.
duivenzwermen (het oplaten van —) 221. 286.
Duizend Eilanden 202.
dwarsfluit 130. 147. IX.

eclipsen (rumoer bij —)90. 107.
één-tonige muziek 150*. IX.
eenvelstrommen 126* sq. 206.
egghoeng; zie gong.
èllèlèran 268.
embouchure 144 sq. 147 sq. 288.
Enḍoeng ana', genoteerd 78.
engghăntong ghăngsa(h) 289.
engkloq (angkloeng) 189*; zie ook engklok X.
engkoeq-kemong (bekkentjes) 133*.
enkelbanden 138 sq. 138*. 185*.
enkelringen 139.
ènterran (ter-ènterran, molentje) 65.
Enṭoengṭoeng bolong (kinderspel) 228.
erotische associaties en elementen 105. 140. 141* sq. 153. 234 sq. 288.
ethische zin van kinderliedjes 247.
Europa 202.
expansiviteit 164.
exorcisme 275; zie ook afweer.
expressiviteit 212.
extratoontrappen; zie afwijkende toonsoorten.

fagot 211.
Flores 63. 129*.
fluit; zie soeling en dwarsfluit.
fluiten (met de mond, op vingers) 200. 203 sq.
fluitjes 140; zie ook duivenfluitjes en dermènan.
fluitorchest 145. 147.
Fransch ballet 7.
Fransche opera 167.

gadja biroeang 151.
Gagar majang 143*.
Gagaq sétrâ, genoteerd 40. 41.
Galis (plaatsnaam) 217. 223.
gambang (Md. ghămbhăng, in onderscheiden gamelans) 23 sq. 26. 28 sq. 32 sq. 190 sq.
—partijen 42 sq. 55. 161. 174. 192.
— (primitieve —s) 50 sq.
— (overigens) 29*. 33*. 83. 146. 248. 285.
— (koker—s) 122. 193. 193*. 194*. 195 sq. 198 sq. 289.
— (—gångsâ) 20. 23 sq. 150*. 174.
gambangan 51.
gamboes 205 sq.
gambyong 285.
gamelan 7. 11 sq. 15. 198. VII; zie ook onder tabbhoeăn.
— (glazen —) 31. 285.
— (ijzeren —) 31 sq. 33 sq. 43. 200.
— (scheeps—) 33 sq.
— (vocaal nagebootst) 217.
— angkloeng 11.
— bebonangan 12.
— boemboeng 64*.
— gambang 173. 175*.
— gamboeh 172.
— goembeng 192*.
— kemplong 65*. 184*.
— kroempjoeng 64 sq. 185*.
— patalon 18. 20*.
— selondèng 50; zie voorts Kemantèn, Koḍok Ngorèq, Lokânântâ, Moenggang, Retnâ Doemilah, Sè Djhimat, Sekatèn, Sè Kombang, Sè Ladjhing, Sè Sambar Mara(h), Tjârâ Bali.
gamelanthema als kinderspeelliedje 242.
gana 22*.
gandroeng 88. 107*. 143*. 153. 161 sq. 161*. 164. 200. 206. 219. 221. 238 sq. 271. 289.
Gandroengan 206.
gandroeng-teksten 271.
ganggong (mondtrom) 66.
gangsingan boemboeng (bromtol) 65.
Gångsâ Senèn; zie Taboehan Senèn.
ganrang (trom) 109*.
g(a)rantang 20*. 193 sq. 284.
G(a)rebeg (Moeloed) 105. 130*. 141*.
Garoeḍâ 22. 24. 71. 270*.
Garoet 51. 286. XI.
ga(n)tjang (angkloeng) 189*. X.
geboorte 107*.
gebroken drieklank 173.
gebedsgezang (islamitisch) 126. 126*.
gedemoeng; zie demoeng.
gédjogan (nggédjog) 105.
geestebeelden 249. 251. 254 sq. 257 sq. 259 sq. 262 sq. 265. 270. 275 sq. 278 sq.
geesten 249; zie ook spook.
geestentaal 261.
Gefäszpfeifen 204.
Gegenschlagplatten 206.
Gegenschlagzunge 131. 170.
geloengan (hoofdtooi) 278; vgl. ook ghelloeng.
geluidsmagie 60. 164. 254.
geluidsvertroebeling 208. 208*.
gembiang n (octaaf) 39.
gembloeng (muzikanten) 219.
gembrèng 16*. 136. 181.
gembrèng (tanḍă' —) 181.
gendèr (Md. ghendhir) 20. 22 sq. 26. 33. 64*. 143*. 174. VII.
— panemboeng 185*.
genḍing; zie muziekstukken.
genḍong 90. 106. 115.
genṭong (watervat) 128*.
gentroeng (tamboerijn spelen) 152*. 205.
Gentrongan (Kentrongan) 206.

geraas 163 sq; zie ook rammelbekkens en rammelaars.
g(e)rit 17*. 284.
gérong (koorzang) 65*. 184*. 287.
ghăghămbhăng 29; zie verder gambang.
Ghăï' bintang 239 sq, genoteerd 239.
Ghălăḍhăk anjar (plaatsnaam) 74.
ghăloendhăng 50 sq. 54 sq. 71*. 93. 95.
ghămbhăng; zie gambang.
ghambhoe (Jav. gamboeh) 122 sq.
ghămellan; zie gamelan.
ghăpè' (pè'-ghăpè', rijstblokpartij) 101 sq.
ghăroebhoeghăn, zie grobogan.
Gheḍḍhoek, genoteerd 159.
ghelloeng (ornament) 115.
ghembhoel (ghempoel); zie kempoel.
ghenḍhăng; zie kenḍang.
— pangradjă 131. 134.
— penongṭong 130. 135.
ghendhir; zie gendèr.
ghenḍhoengan (spleettrom) 90*. 115.
ghenṭa(h) (schel, schellenboom) 130. 136 sq. 137*.
ghentong (Jav. aloe); zie stamper.
ghettaghăn (wedvluchten) 286.
ghoebbă (beḍoeg) 90*.
ghoebhăng (aardenpot) 254.
Ghoeli ompaj 78 sq. 82 sq. 86, genoteerd 79.
ghoeng; zie gong.
ghoengsèng; zie gongsèng.
ghoerdă' (dans) 205.
ghoeṭṭa; zie rijstblok.
gitiqan (pijnigingsspel) 122.
ginggoeng (mondtrom) 66 sq.
gloendang; zie ghăloenḍhăng.
Godenzetel 9.
goebar (bekken) 16*. 19*. 20*. 283.
goedil 153. 221.
goelgoel (bekken) 128. 283; vgl. koelkoel.
goeloengan (oproller) 103*.
goembang (blaasgong) 147.
goembeng (bamboeidiochord) 64. 64* sq. 191*. 192*.
Goenḍang-ganḍoeng 115.
goentang (bamboeidiochord) 65*.
goerit(tan) 287; vgl. ghoeghoeridhăn 226.
goernang 19*. 283.
goewangan; zie sawangan.
Gondang Asmaragama (rijstblokritueel) 105 sq.
gong (Md. egghoeng, ghoeng, in onderscheiden gamelans) 12. 14*. 15 sq. 18. 21. 21*. 24 sq. 26. 28. 33. 130. 133. 141. 148. 149*. 161*. 162. 176*. 180. 181. 181*. 195. 198. 220. VII. IX.
— (in genoteerde stukken) 15. 15*. 18. 40. 41. 42. 43 sq. 134. 149. 150*. 157. 162. 165. 189. 198.
— (plaat—) 19*. 32 sq. 33*.
— (idiochorde —) 192*.
— (bamboekoker—) 194*.
—(overigens) 19*. 20*. 21*. 39. 40. 78. 100. 109*. 113 sq. 121. 129. 132. 132*. 134 sq. 139*. 141. 144. 161. 166. 175. 176*. 187. 188*. 217. 220. 230. 283 sq. 286 sq. IX. XI.
— boemboeng; zie blaasgong.
— pangarah 283.
— soewoeqan 192*.
gongsèng 137 sq. 137*. 138*.
gonstol (bromtol) 65 sq. 204.
Gorèng gosong (Korèng kosong) 222 sq, genoteerd 223.
grantang; zie g(a)rantang.
Gresiq 5*. 30.
grit (ṭongṭong —) 16 sq. 19; zie ook gerit.
grobogan (Md. ghăroebhoeghăn) 23.

haddra(h) 152.
halvetoonlooze schalen; zie anhemitonische.
handenspelletjes 228 sq. 238.
handfuik 258.
handgeklap 142*. 206. 220. 253.
hatong; zie pansfluit.
Hawai 285 sq.
hemelberg 25.
heterophone polyphonie 68. 161 sq.
hobo 151. 211.
Holztrommel 285 sq. XI; zie ook spleettrommen en stamptrommen.
honden- en apentheater 287.
hoornblazers 130*.
hoven (Madoereesche) 5. 7.
huwelijk (en —sfeesten) 5. 106 sq. 107*. 129 sq. 136. 140. 141* sq. 153*. 180. 221. 230. 233 sq. 272 sq.
huwelijksvoorspellingen 236. 237 sq.

Iboe (rijstmoeder) 105 sq.
idiochorden 62 sq. 64* sq. 191. 191* sq. 196*. 289.
idjo-idjo 107*.
ilir 107. 107*. 128*. 268 sq. 269* sq. 272 sq.
imitaties 102.
improvisaties 114. 162. 172. 175. 220 sq. 224. 237.
individueele sentimenten 212.
indoeng 126*. X; vgl. ook korbhi; en biang.
Indonesische muziek (verstaan van —) 6. 45 sq.
initiatiedrama 261.
inleiding; zie kabidhăn.
inspiratie; zie bezieling.
instrumentale muziek (de oorsprong der vaste intervallen) 213 sq. 216.
instrumentmakers 32. 34. 75. 181. 199.
instrumentnamen (lijsten van —) 11 sq. 16*. 21. 23 sq. 26. 28 sq. 28*. 29*. 32 sq. 55 sq. 63. 64*. 65 sq. 65*. 72 sq. 90*. 92 sq. 124. 126*. 128*. 130. 130*. 132*. 136 sq. 137*. 138 sq. 139*. 147 sq. 151*. 170. 189*. 191. 203 sq.
instrumentnamen (— in spreekwijzen) 139*. 287*.
interjecties (kreten ter aanvuring) 142*. 219 sq.
intellectueelen (belangstelling bij de —) 246 sq.
intensiteit (— en intensificatie) 164. 189. 211.
intervallen (— van 3/4 toon) 169. 169*. 186.
— (intensifiëeren der gesproken —) 211.
— (vast en onvast intoneeren der —) 207. 208. 208*. 209. 213 sq. 216 sq. 222 sq. 274.
intoneeren (zuiver — een toeval) 215.
Islam 8. 9. 152 sq. XI.
Italiaansche opera 7.

jagerinstrumenten 132*. 202. 283. 288.
Javaansch 4 sq. 225. 231. 261.
Jazz. VII. XII.
jodeln 213.
jodenharp; zie mondtrom.
Jogjakarta 8. 105. 128*. 130*. 132. 132*. 133*. 134. 136. 141*. 150*. 184* sq. 191* sq. 193 sq. 200*. 239. 248. 254. 267. 270. 270*. 284. 286. X.

kabidhăn 40 sq. 59. 81 sq. 88. 116 sq. 166. 187*.
kålå 20.
Kålågandjoer 106. 171. IX.
kalènang 102. 139. 139*; zie voorts bonang.
Kalènangan 102.
kalèṭèk (veeklok) 138.
kaloṭṭok (veeklok) 138.
Kamal 141.
Kambing (Poelau — of P. Mandhăngèn?) 34.
Kameroen 169. 169*.
Kangèan-eilanden 15*. 29*. 66. 202.
Kanigårå (plaatsnaam) 130*.

Ka-oengkè 232. 244, genoteerd 232.
Karangasem 8*.
karapan (Md. kerrabhăn); zie wedren.
karèḍing (mondtrom) 66 sq.
Karèpaghăn 98 sq, genoteerd 99.
k(a)rènèng (nèng—) 138.
karinding; zie mondtrom.
k(a)ronong (nong—) 138.
k(a)rontjong 139.
kaṭing (ṭing—) 138.
katjapè (kotjapè); zie ketjapi.
kaṭoeng (ṭoeng—) 138.
kéblai (dans) 220.
Keboemèn 183*.
keddhoe'; zie keṭoeq.
Keḍiri 35. 191*.
Keḍoeng Redjå (plaatsnaam) 136.
kèdjhoeng (Jav. kiḍoeng) 226.
kédjog; zie gédjogan.
kèkèt (worstelen) 127.
kèlèṭèk 138.
kemanaq (Md. kamana') 133. 139. 149*. 288. IX. X.
Kemantèn (Kjahi —, gamelan) 23.
kembheng (bheng—) 191.
kemmèt 4*. 5.
kemmot (mot-kemmodhăn) 65.
kemong 12; zie ook engkoeq-kemong.
kempiang (kempjang) 38 sq. 133*. 175. XI.
kemplong 65*. 184*.
kempoel (Md. ghemboel, ghempoel, in onderscheiden gamelans) 12. 14*. 16. 20*. 21. 24. 26. 28. 33. 126*. 127. 127*. 130. 133. 141. 148. 149*. 162. 181*. 182. IX.
— (in genoteerde stukken) 14*. 15. 15*. 18. 40 sq. 43 sq. 134. 149. 157. 165.
— (bamboekoker—) 185*. 193. 194*.
— (geblazen —toon) 178. 184; zie ook 146.
— (idiochorde —) 192*.
— (plaat—) 32.
— (overigens) 20*. 29. 39. 42 sq. 132. 134. 143. 166. 175. 186 sq. 195.
— panjattjah (rammelbekken) 12. 14. 143.
Kenḍal 254. 267.
kenḍang (Md. ghenḍhăng, in onderscheiden gamelans) 12. 16. 18*. 21. 24. 26. 26*. 28. 32 sq. 64*. 72 sq. 82. 118. 127. 127*. 128 sq. 131. 133. 141. 144. 149*. 153. 161. 161*. 164. 170. 172. 174 sq. 180 sq. 181*. 184. 184* sq. 187. 192*. 194*. 195. 201. 287.
— (in genoteerde stukken) 15. 19. (126.) 129. 135. 178. 198.
— (overigens) 20*. 90*. 115. 125. 129. 129* sq. 132*. 135. 139*. 143. 178 sq. 191. 198. 206. 217. XII.
— awi 64*; zie ook trommelcither.
kenḍoeng (rijstblokpartij) 100.
kenong (Md. kennong, in onderscheiden orchesten) 12 sq. 14*. 16. 21. 24 sq. 26. 28. 33. 127. 143. 149* sq. 151. 161*. 170. 180. 182. 186. 191. 195. 198. IX.
— (overigens) 15. 18. 19*. 20*. 21. 41. 43 sq. 132*. 139. 139*. 175. 284. 287.
— (bamboezen —) 185. 193. 194*.
— (idiochorde —) 192*.
— (plaat—) 187.
— lanang 194*.
kentjèr 182. 197.
kenṭong(an); zie spleettrom.
kentroeng 287.
kentrongan 206.
kepprak (prak-kepprak, een klapper) 65. 154.
keproq (geproqan, een Jav. klapper) 107.
kerrabhăn; zie wedren.
Ketapang (plaatsnaam) 33. VII.
ketawang (katawang) 38. 175. 263; zie ook Beḍåjå ketawang.
Ketawang manḍapan 38 sq, genoteerd 40.
keteltrom 287.
kèṭèl (ṭèl-kèṭèl, veebel) 138. 154*. 287.
ketimboeng (Mal., waterplonsen) 60.
ketipoeng 130*. 187.
ketjapi (katjapi, Md. katjapè of kotjapè) 204. 205*. 289.
ketjèr 18*. 130*. 136. 163*; vgl. kentjèr.
ketjèq 162. 163*.
ket(j)impoeng (Mal., waterplonsen) 60.
ketjrèq 163, 219.
kèt-kèkèdhăn (worstelen) 127*.
keṭoeq (Md. keṭṭo(e)', keddhoe', keddoe', in onderscheiden orchesten) 21. 26. 28. 33. 127. 143. 149* sq. 161*. 163*. 201. IX.
— (overigens) 20*. 29. 33*. 44. 284.
— (bamboezen —) 185*. 193. 194*.
— (idiochorde —) 193*.
— kenong 161*.
ketoek tiloe 163*.
keṭṭèk kerrep (rijstblokpartij) 116 sq. 118. 120 sq. 122.
keṭṭèk rangrang (idem) 112 sq. 116 sq. 121 sq.
Kidang boentoetan 107.
kinderinstrumentjes 8. 51 56*, 57. 61. 62*. 64 sq. 131. 288 sq.
kinderliedjes 38 sq. 87. 215 sq. 228 sq. sq. 260.
— (als gamelanthema) 215. 242 sq.
— (belangstelling in —) 246 sq.
kinderspelen 121. 248. 260. 284. 289.
kinderspeelliedjes 219. 228 sq. 233 sq. 248 sq; zie ook kinderliedjes.
klanken (omzetspel met —) 269.
klankverbreidend lichaam 62. 286; zie ook resonator.
klappers 65. 107. 153 sq.
klarinet 203 sq.
klepel 137 sq. XI; zie ook uithuizige —s.
klinṭang 137*.
klinṭingan 138.
Kloeng nangna' 274 sq., genoteerd 274.
klokken; zie bellen.
klokkenspel 16. 140; zie ook schellenboom.
klonèng (triangel) 162.
klontjèng 162.
klonṭongan 138.
kodjherrăn (zekere vertooning) 152.
kodjhoer (of ngodjhoeri; rijstblokslagwijze) 97. 112 sq. 117. 120.
Koḍoq Ngorèq (Gamelan —) 18. 20. 20*. 129*. 133. 284.
Koeboes 126*. 267. 272.
Koedå-panolih 58. 288.
Koedå-santeran 288.
koekoesan (rijststoommand) 107. 107*. 258.
koelkoel 20*; vgl. goelgoel en kolkol.
Koelon-Prågå 64*. 185*. 194*.
Koemoedå 288.
Koeningan 106.
Koetåardjå 183*. 184.
kokertoets-instrumenten 122. 185*. 190 sq. 193 sq. 193*. 194*. 195. 199.
kolkol 20*.
kol-okolan (worstelen) 127*.
koloṭṭok (veeklok) 138.
koloṭok (idem) 138.
koṭol (idem) 138.
kommen (aarden, metalen of andere vaten of —) 60*. (107. 107*.) 128*. 254. 286 sq.
konnot (nar) 152.
konṭollan (schaambedekking) 140.
koorzang 61. 65*. 118. 184*

208*. 219. 221. 223; zie ook kinder- en Djiboet-liedjes.
kopak (klapper) 154.
kopa'; zie handgeklap.
kopplak 65. 154.
kopraq 154.
korbhi; zie pangorbhi.
korpak (klapper) 154.
korpa'an (klapper) 154.
korrelbellen 138 sq. sq.
koṭak 96; zie voorts rijst-blok.
koṭak kerrep (rijstblok-partij) 112 sq. 116 sq. 120 sq. sq.
koṭak rangrang (rijstblok-partij) 112 sq. 116 sq. 120 sq. sq.
ko-ṭèq 92; zie voorts rijst-blok.
Kramat (bij Bangkalan) 57.
kratons; zie vorstenhoven.
kreten 219 sq.
krijgsdansen; zie dans en wirèng.
krijgsorchestjes (trom- en bekken-orchestjes e.d.) 16* sq. 126. 128. 129*. 130. 130*. 133. 149. 149* sq. 153. 163*. 164. 175 sq.
kuitslaan of —schoppen 123.
kwint (verschil van niveaux) 42. 44. 158. 168. 243.
— (parallelle beweging in kwinten) 174. 216.
— (trom gestemd in —) 198.

ladrangan 175. 263.
Lajangan 118 sq. 225 sq, genoteerd 120.
Langendrijå 209.
langka (ngala' palangka) 107*.
Laos 55. 138*. 219 sq.
laras 166. 284 sq.
— alit 284 sq.
— geḍé 284 sq.
lawaai; zie geraas.
lègong 107*. 161.
Lemahḍoewoer (vorst van West-Madoera) 9.
lendjing (Jav., korte stamper) 97.
lenggè' (danser in travesti) 220.
lèrèngan (weefspoel) 231. 242. 269.
lèsèn (danser in travesti) 219.
lesoeng; zie rijstblok.
lessong (Jav. loempang) 96.
letterkunde (Mad. —) 7. 8. 10. 10*.
lijsttrom (tamboerijn) 7. 7*. 19*. 99. 126. 126*. 138. 138*. 141. 152. 152*. 181. 201. 205 sq. 287. XII.
lilir-lilir 270 sq. 272 sq.; zie verder ilir.
lillirang 268.
lirå; zie welirå.
litanieën (priesteressen—) 105. 206.
loeddroek (nar) 153. 201.
Lokånåntå (Gamelan —) 17.
— (Gending —) 17. 128. 130*. 150*. 175.
lokinstrumenten bij de jacht 132*. 202.
Lombok 9. 23.
longsorran 103*.
lontjèng (bel) 138.
lorogan 286; VIII, XI; zie ook longsorran.

maagdelijkheid 106*. 249 sq. 259. 266 sq.
maan 57. 61. 218. 239. 240. 251. 277.
Madagascar 61.
Ma-ḍhălima, het dwergje 247. 250. 256 sq. 265.
Madioen 132. 163*. 254. 278. X.
Mådjåkertå 52.
Mådjåpahit 8 sq.
madjå pottrè (maagd) 250.
Madoereesche toonkunst (zelfstandigheid der —) 10. 37.
maèn odjhoeng (een schermspel) 122.
magie 58. 106. 106*. 128*. 140. 142* sq. 164. 249*. 255*. 258 sq. 262. 265. 267 sq. 269. 269*. 273. 276. 284. 288.
magoeroegångså 19*. 283 sq.
ma(n)jang (palmbloeikolf) 249. 272.
Majangkårå 151.
makara 9.
Makassaren 109 sq. 109*.
Malabar (in Voor-Indië) 151.
Malaka 55. 61 sq.
Malang 62*. 137.
Maleiers 8*. 60. 124. VIII.
malim 267.
mamatja 5.5*.
manari 205.
mandaraga 150*.
manden, korven e.d. 258. X.
Manding (plaatsnaam) 6. 161 sq. 165. 170 sq. 172 sq. 182.
manḍoengan 205.
manḍong 205.
Mangkoenegaran 135. 163*. 172. 209. XI.
manifestaties (van geesten) 249. 254 sq. 257 sq. 276.
mannenwijding 123. 153.
maquillage 141. 150 sq.
mardangga 20*. 283.
marimba 33*. VII.
marktmuziek 16; zie ook Taboehan Senèn.
maskers 109 sq. 150 sq. 153. 171. 181*. 195. 198. 202; zie ook topèng.
Massaran (plaatsnaam) 104.
Mataraman 241.
medium 250 sq. 242. 255*. 257. 266. 270. 272. 276.
meerstemmigheid; zie polyphonie.
megghå'-bhålåbhår 5.
Melanesië 55. 72.
melati en kenanga 254.
mellè'an; zie kemmèt.
membranophonen; zie trommen.
melodramatische techniek 198.
mennjan maddhoe 250. 255 sq.
mentja' (een schermspel); zie tabbhoeån mentja'.
metriek 39 sq. 44. 52. 80. 88. 114. 126 sq. 149. 150*. 155 sq. 161. 166. 175. 185 sq. 190. 196*. 216. 222 sq. 229. 231. 232 sq. 236 sq. 239. 242 sq. 266. 274. 278 sq; zie ook rhythmiek.
midådarènni 107*. 143*.
Midden-Java (invloed van —, vergelijking met —) 4. 4*. 6*. 7 sq. 10*. 11. 13 sq. 14*. 16* sq. 17 sq. 20*. 23 sq. 25*. 27 sq. 27*. 30*. 31 sq. 31*. 32*. 33. 40. 42. 44. 51 sq. 58 sq. 60. 62*. 64*. 65. 69. 87. 96 sq. 98 sq. 100. 105 sq. 107*. 108*. 124*. 125*. 126*. 128*. 129 sq. 129*. 130*. 132. 132*. 137*. 141* sq. 150. 150*. 163*. 183* sq. 191*. sq. 196*. 199. 201. 203 sq. 208. 221. 237. 241. 256. 261. 272 sq. 277. 278 sq. 286. VII. VIII. X. XI; zie ook Jogjakarta.
Minahassa 56.
minneliedjes 152. 224 sq. 226. 272.
modulatie 158. 168. 170. 173. 188. 237.
modale verschuiving 196. 199.
moderne muziek 246.
moenggah (oenggahanning genḍing) 42. 119. 263.
oenggang (gamelan —) 12. 15 sq. 18. 20. 21*.
— (genḍing —) 17; zie ook genḍing Lokånåntå en drietonige muziek.
molinga(wisselzangen) 221.
Molukken 147; zie ook Ambon.
mondorgel 148.
mondsteunplaat 132. 160. 167. 170. 182; teekening 160. 167.
mondtrom 55. 66 sq. 221. VII.
Monèlan (een vertooning) 201.
monjèan (piepertje) 65. 204.
Mon-tèmon boeko 242 sq, genoteerd 243.

moraega (een reidans) 220.
muziekinstrumenten (primitieve —) 50 sq. sq. 55 sq. 61. 63. 65. 69*. 71 sq. sq. 93. 128*. 139. 254. 269. 285. 288; zie ook kinderinstrumenten, spleettrommen, rijstblok.
muziekstukken (namen van niet-genoteerde —) 6. 14. 37 sq. 58. 68. 75 sq. 84. 94 sq. 102. 106 sq. 122. 142. 160. 170 sq. 180. 190. 221. sq. 228. 244. 289.
muzikaal opvattingsvermogen 16. 176. 188. 200. 213 sq.
muzikale uitdrukkingen 227 sq. 289.
muzikanten (en muziekliefhebbers) 15. 24. 37. 77. 125. 153. 219. 271.

nagels (genagelde tromvellen) 124. 125*. 126*. 127.
najob; zie tajoeb.
Nang-sassonang 241 sq, genoteerd 242.
narrekap (arreslee) 186 sq.
narren; zie clowns.
natuurtonen 67 sq. 70 sq.
neuriën 115.
ngala' palangka 107*.
ngemmèt kamantan; zie kemmèt.
Ngèrès-èrèssi; zie Arès-arèsi 106.
ngèsrèk (zelfkwellingsspel) 287.
Ngondhoe assem 101 sq, genoteerd 101.
Nias 52. 108. X.
Nieuw-Guinea 148.
Nini Doq 216. 239. 256.
Nini Sari 106.
Nini Towong 107*. 128*. 238 sq. 249*. 251. 254. 257. 260 sq. 267 sq. 269 sq. 271 sq. 273 sq. 278. 287.
niveauverschuivingen 158. 168. 174. 179. 243 sq.
Njaè Djiboet 251. 264 sq; zie ook Djiboet.
Njahi Santri 275.
Nji rèndèk, genoteerd 275.
njirammi 132. 132*.
Nji Sri 105*. 106. 268 sq.
noteeren (en notaties) van vocale muziek 113. 120. 208. 215. 222 sq. 229 sq. sq. 247. 264 sq. sq.

observantie (ascetische) 288.
ocarina 204.
octaveerende angkloengs; zie angkloengs.
oedjoeng 122.
Oendjăn (een schommelliedje) 244.
Oeliassers 147.
offer en offermaal 105 sq. 108. 132*. 141*. 143*. 205. 264.
okol 17. 30. 127 sq. 129. 133.
Okolan, genoteerd 129.
O(e)mboe' (bloeikolf van de pinang) 238. 249 sq. 251 sq. 253 sq. 255 sq. 257. 262. 272. 274.
— (vegetatiepunt van de pinang) 249. 272.
O(e)mboe tilang permaïn, genoteerd 274.
omkeeringen 42. 52.
onbegeleid zingen 214.
onderwijs (der inheemsche muziek) 212. 245.
ongghă' (ongghă'ăn); zie moenggah.
onheilen 107.
onomatopeeën 60*. 73 sq. 81. 83. 90*. 97 sq. 101. 102*. 103*. 111. 113. 115. 120. 131*. 135. 138. 138*. 139. 157 sq. 178. 181. 189*. 190. 204. 205 sq. 244. 284. 286 sq. 289 sq.
ontstaan van meerstemmigheid 114.
oogstgebruiken 147; zie voorts panèn.
Oostersche kunsten (traditionalisme der —) 7.
Oostersche muzieken (het verstaan van —) 44 sq. sq.
Oostersche muziekoefening 212.
Oost-Java 4 sq. 5*. 6*. 8 sq. 15. 23. 28*. 30. 34 sq. 37. 52. 56. 60. 62. 64. 66. 75. 88. 91 sq. 94. 96 sq. sq. 107*. 111 sq. 115. 122 sq. 124*. 127 sq. 127*. 128*. 136 sq. 137*. 143*. 151 sq. 153*. 156. 161. sq. 163*. 164. 171. 179. 190 sq. 191*. 192*. 193 sq. 193*. 195 sq. 196*. 198 sq. 200 sq. 204 sq. 205*. 213. 217. 221. 238. 271 sq. 278 sq. 286.
O(e)rambă' 157 sq. 167. 173. 188, genoteerd 157.
orgelpijp 145.
orgelstemmen 193.
ornamentiek 4. 8 sq. 15. 22. 24 sq. 91. 96. 109 sq. 150 sq. 160. 167. 203.
overzetting van vocale in instrumentale muziek 215. 242 sq. 263 sq.

paard 58. 68. 75. 102*. 141. 141* sq. sq. 159. 201 sq. 230. 272 sq. 274. 288. IX. XI. XII; zie ook réjogs.
padhădjă; zie bedâjâ.
padiko 109*.
pak-bheng (een idiochord) 62. 191.
pa-ipoe (een stamptrom) 285.
Pakoealaman 132. 132*. 208.
pak-topok (trom) 124. 124*
pala' (la'-pala') 140.
pala'an lontjèng (klepel) 139.
palambang nâgâ (Md. palambhăng naghă) 23. 32.
Pamekasan (Md. Pamekkasan) 3. 4*. 5. 8 sq. 22. 22*. 30 sq. 33. 37 sq. 40 sq. 43. 72 sq. 75. 83 sq. 86. 88. 90. 90*. 95. 111 sq. 115. 145. 147. 149. 151. 155. 160. 170. 176 sq. 181 sq. 188. 203. 221. VII.
pameṭoet (keṭoeq) 20*.
Pameungpeuk 105 sq. 105*. XI.
pamokol (klepel) 138.
pandjhăk (muzikant) 153.
pandjiḍoer; zie djiḍoer.
panemboeng 185*. 192*.
panèn (oogst) 56. 105 sq. 107 sq. 147.
paneroes (Md. panerros) 73 sq; 183* sq; zie ook saron paneroes (peneroes)
pangarah (gong) 283.
Pangèlen 7. 7*. 137*.
Pangèmboe 86 sq. 89. 176, genoteerd 87. 89.
pangerrep 148; vgl. ook koṭak kerrep.
pangeṭṭèk (stamptrom) 57 sq.
panghălloeăn (spleettrom) 73.
pangka' (vertooning) 152.
pangkon 29. 289.
pangorbhi 29. 73 sq. 117. 121; vgl. ook indoeng.
panjantrèn (santrischool) 205.
panjattja(h) 12. 143. 143*.
panjerrèk 28 sq. 32.
panoenggoel (Md. panonghoel) 148.
panon(g)ṭong(penoenṭoeng) 130. 135. 195. 284.
pansfluiten 146. XI.
Pantang 43 sq, genoteerd 43.
pantang (verbod) 38. 232.
panto(e)n 4* sq. 83 sq. 86. 118. 191* sq. 196*. 219 sq. 224. 226.
paot (weefjuk) 256 sq. 258 sq.
Paot (bezweringsspel) 257 sq. 260. 265. 267 sq. 276. 278. VIII.
parallellen 171. 174. 177. 183*. 216.
paraphrasen 162. 172. 174 sq. 176. 184* sq. 263.
parawan soenṭi (maagd) 250.
parèkkan (Md. paparèghăn) 219. 226.
pariqan 115.
parodieën 151. 181.
partiaaltonen 146 sq; zie ook natuurtonen.
Pa' Salè 234 sq, genoteerd 234.

Pasoendan; zie Soendaneezen.
Pasoeroean 28*. 62*. 142. 201.
passanten 129. 130*.
Patjitan (plaatsnaam) 93.
patoghoe (erfgeest) 249.
patrol kolèlèng (kaliling) 91 sq. 102. 286.
patrol ṭèkṭèk; zie patrol kolèlèng.
peḍḍhoek; zie beḍoeg.
Pekalongan 106 sq.
pekking; zie saron peking.
Pelagan (plaatsnaam) 257.
pellas (klaagzangen) 226.
pélog 13. 23 sq. 25. 28*. 31*. 34. 36. 53 sq. 67. 134. 159. 168 sq. 179. 194. 215 sq. 222. 237. 240 sq. 274. 278 sq.
pélog barang 134. 159.
pèna' (na'-pèna', klepel) 138.
penimbal 98; zie ook saron penimbal.
penjatjah; zie panjattja.
Pèngalèngan (plaatsnaam) 52. 68. X.
Pengasih(plaatsnaam)194*.
pentatoniek 158 sq. 168 sq. 180; zie voorts sléndro.
pentjaq (mentja'); zie Tabbhoeăn mentja' en schermspelen.
pèpèt 131.
petto' (to'-petto') 148.
pèttra 108.
pinang (Md. djambè) 238. 249 sq. 249*. 253 sq. 256. 264 sq. 272. 276; zie verder o(e)mboe'.
pindeng (idiochord) 191.
pipit-rusa 132*.
Plèrèd (plaatsnaam) 125*.
plikplok 65.
podjian (podjhiăn) 152 sq; zie voorts salabădhăn.
poekoelan; zie schermspelen en Tabbhoeăn mentja'.
po(e)kso(e)r (rinkelbekken) 16. 16*. 18* sq. 136. 143. 179. 182. 283.
Poelau kambing (P. Manḍhăngèn) 34. 93. 200.
poenḍèn 288.
poesåkå-instrumenten 21 sq. 132. 132*.
poetjoeng 93; zie ook potjong.
poewi-poewi 130*. 131.
pokol (kol-pokol, klepel enz.) 138. 154.
poksor; zie poeksoer.
Polynesië 55. 285.
polyphonie 7. 68. 70. 114. 114*. 162. 173 sq.
ponggang; zie bonggang.
positieve en negatieve reacties 210 sq.
potjongan (spooksel) 249; zie ook poetjoeng.
Råbålinggå 200. 286.
Prambanan; zie tjanḍi.
Preanger; zie Soendaneezen.
predjèngan 196*.
Prendoeăn (plaatsnaam) 181 sq. 184 sq. 186 sq. 188. 218.
priestertaal 260 sq.
prophetieën 244. 255*. 257; zie ook huwelijksvoorspelling.
pijnigingsspelen 123.
pijpers 130*.

raadsels 5. 238; vgl. ook pariqan.
rabănna; zie terbang.
Ramayana 143*.
Ram-èram 159 sq, genoteerd 160.
rammelaars 56. 93*. 139 sq. 146. 186 sq. 197. 197*. X; zie ook rinkelen.
rammelbekkens 12. 14. 16. 17*. 18*. 130. 130*. 136. 137*. 143*. 161 sq. 163. 163*. 164 sq. 170. 179. 181*. 182. 185. (191.) 198. 283. VII. IX.
rammengevecht 127*.
Rang-arèng (Rang-aring) 52 sq. 52*. 54 sq. 134. 190, genoteerd 54.
Rantarkawoeng (district) 106.
rantjaqan 25*. 285.
Råråå Mendoet 288.
ratèb sadati (thadati) 153. 221.
Rapa (plaatsnaam) 33.
reacties op exotische muzieken 46 sq. 46*. 104*. 163*. 209 sq.
rebab (Md. rebbhăt) 3. 15. 53. 172. 174. 195 sq. 189. 201. 205.
recepties 28.
refrein 219 sq. 221. 223. 230 sq. 233 sq. 236 sq. 239 sq.
regenmaken 59. 128. 128*. 202. 287.
registers der stem 213.
reidans 107*. 217 sq. 220 sq.
reizangen 218. 220. 223 sq; zie ook kinderliederen.
reiniging 110. 128*. 132. 132*. 250.
réjog 17. 128. 128*. 133. 161*. 164. 184. 187 sq. 187*. 189*. 202.
réjong (Md. rijong) 11 sq. 12*. 14. 29 sq. 129. 133. 133*.
religieuze afkomst (van dans, zang of spel) 123. 153. 205. 271 sq.
Rembé 110; zie ook Arès-arèsi.
remplaceerende tonen 169 sq.
rèndhing 66 sq; zie verder mondtrom.
rinding 66 sq; zie verder mondtrom.
rengkong 146. 286. XI.
rèrè 154 sq.
resonnatoren 23. 32 sq. 33*. 61 sq. 67 sq. 145 sq. 148. 155. 187. VII.
Retnå Doemilah (gamelan) 21. 21*. 24. 26 sq. 30. 31*. 33.
rhythmiek 41 sq. 43 sq. 52 sq. 59. 77. 87. 99. 102. 104 sq. 104*. 161. 163*. 166. 173. 180. 188*. 253. 274. 278. 287. X; zie ook metriek.
rijmspelen 237 sq. 272 sq.
rijong; zie réjong.
Rijongan 11. 14 sq, genoteerd 15.
rijstblok (gestamp in het —) 38. 50. 59 sq. 90. 92. 96 sq. 98 sq. 100. 102 sq. 104 sq. 106 sq. 107*. 108 sq. 108*. 112 sq. 118 sq. 208. 213. 287. VIII.
rijstmoeder; zie Iboe.
rijstpiepertjes 65. 132. 204. 289.
rijstritueel 105 sq.
rijststampen (termen bij het —) 96.
rijststoommand; zie koekoesan.
rijstwan; zie tèmpèh.
ring (tikkel—) 287.
rinkelbekken; zie rammelbekken.
rinkelbel 136. 137 sq. 137*. 140; zie ook doosrammelaars.
rinkelen 186. 208*; zie voorts rammelaar en schellenboom.
rinkelplaatjes 138. 146. 197. 197*. 201.
Ri-oeri (kinderspel) 228. 238.
Ri-toeri poetih (idem) 235 sq. 238 sq. 273, genoteerd 235.
ritueel 105 sq. 107*. 150*. 152. 270. 273 sq. 288.
rodjèh 16. 18*. 137*.
roeiliedjes 201.
Roedoet(an) 205.
roenḍing 221; zie verder mondtrom.
roet-djoeroet (spleettrom) 73.
rojong (gezang) 109.
rollers (korrelbellen); zie rinkelbellen.
ronnang 286. XI.
ronḍă(h); zie patrol.
rondedans 240; zie ook reidans.
rondjhăngan (Jav. lesoeng) 96. 108; zie voorts rijstblok.
ronggèng 7. 108. 136. 138. 138*. 197. 210. 226. 253. 276. 287.
roofhuwelijk 233.

Rotti 220.
Roro Bedoro (speelliedje) 230 sq, genoteerd 231.
rumoer; zie geraas.

sabai' (toets?) 30.
sabhăroengan 289.
Sabijan (plaatsnaam) 132.
sacrale instrumenten 55. sq. 132*. 136. 147. 173 sq. 175*; zie voorts poesåkå, Tjårå Bali, Tabbhoeăn Sennèn, Koḍoq Ngorèq, Beḍåjå Ketawang.
saèr (wisselzang) 220.
Saghărăn 157. 167; genoteerd 157.
sahoeran 20*. 284.
salabădhăn 143 sq. 149 sq. 151 sq. 171 sq. 180 sq. 180*. 217 sq. 220. VII.
salab(h)ăt 108. 152.
salawăt 152.
saloenḍi 20*. 50.
saloenḍing 50. 71*.
salomprèt; zie saroeni.
salpa' 100.
salpè' 97. 100 sq. 102. 113. 117.
Salpè(h) 100 sq. genoteerd 100.
samenstelling van gamelans 11 sq. 16 sq. 20 sq. 24 sq. 26 sq. 28 sq. 31 sq. 33 sq.
samenstelling van mobiele orchestjes 57. 72 sq. 92 sq. 124 sq. 127 sq. 130 sq. 141 sq. 143 sq. 149 sq. 161 sq. 170 sq. sq. 178 sq. sq. 183* sq. 185* sq. 187. 190 sq. 191* sq. 194 sq. 194*. 201 sq. XI.; zie ook krijgs-orchestjes, trom-orchestjes.
samenstelling van orchesten uit groepen van verschillenden oorsprong 27. 133. 143. 161. 170. 172. 181. 196.
samenvattingen van stampstukken 115. 118. 120 sq.
Samoa 286.
Sampang 4*. 10. 22*. 25. 27. 30. 33. 38. 69 sq. 128. 130. 141 sq. 158. 240. 242 sq. 257 sq. 265. 267 sq. 276 sq. 278 sq. VII.
sanḍhăngan (veebel) 138.
Sanḍoer 76. 90. 121. 151. 207. 217 sq. 219 sq. 221 sq. 223 sq. 226.
Sanḍoer kartjeng 221.
— landjhăng 221.
— pandă' 221, genoteerd 223.
— rangrang 221.
— rènnang 221.
— rènnong 221, genoteerd 222.
Sandwich-eilanden 285.
Sanghyang (shamanistisch spel) 143*. 216. 249*. 255* sq. 271. 278 sq.
sang-mong (idiochord) 191.
Sanjang (vgl. Sanghyang) 271.
Sapoediëilanden 9.
saroeni (saronèn, schalmei) 16*. 34. 47*. 111. 126*. 130*. 132 sq. 142. 144 sq. 148 sq. 151. 153. 155 sq. sq. 160 sq. 161*. 163*. 165 sq. 170 sq. 172 sq. 178 sq. 180 sq. 180*. 187 sq. 194 sq. 196 sq. 198 sq. 198*. 203. 214 sq. 289. VIII. X.
— (mondplaat van de —) 132. 160. 167. 170. 199.
sarompèt (salomprèt); zie saroeni.
saron 22 sq. 26. 28. 28*. 29 sq. 32 sq. 39. 42. 49. 64*. 83. 170. 174 sq. 174*. 184*. 194*. 196. 198. 200. 248. 284 sq.
— baroeng 185*.
— demoeng 29. 200.
— paneroes 28*. 184*. 193*. X.
— panimbal 29*.
— peking 29*, 32.
saronèn (vertooning) 144. 151. 203; zie voorts saroeni.
Savoe 220.
sawangan (Mad. sabhăngan) 69 sq. 90. 204. 286.
schaambedekking 140.
schalmei; zie saroeni.
scheepsorchestjes 33 sq. 93. 200.
schellenboomen 130. 136 sq. 137*. 186.
schelphoorn 143. 202 sq.
schermspelen (en schermen) 123 sq. 123*. 125. 127 sq. 127*. 164 sq. 287. VIII.
scholen (invloed der —) 5 sq. 246 sq.
— (zangonderwijs op de —) 245 sq. sq.
— (kinderspeelliedjes op de —) 247.
schommelspel 244.
schoonheidsmiddel (109), 278. 289.
schoonzoonexamens 5.
Schotsche syncope 157. 180. 190.
schuifelhurken 251 sq. 254 sq.
schuifring (passant); zie soeh.
scurriliteiten 141. 234 sq. sq. 288.
seblang (shamaan) 271.
sedati 221; zie ook ratèb sadati.
Sè Djhimat (gamelan) 25.
seinen; zie signalen.
Sekatèn (gamelan) 27. 31*. 174 sq. 174*. 285. XI.
Sè Kombăng (gamelan) 25.
Sè Ladjhing (gamelan) 24.
selto' (to'-selto'an: een idiophoon) 65.
Semar 270.
semprong (blaasinstrument, orchestje, nar) 147. 149. 153.
sènḍèr (sonḍèr) 226.
senḍil (minnelied) 226.
Sen(n)ènan; zie Taboehan Senèn.
sèngèt 249. 255 sq. 275. 278; zie ook berrit.
sengganèn (ijzeren? of glazen gamelan) 31. (285.)
sengklè (danser) 153.
sèngsrèng (magische kracht) 271.
septimesprongen (septimerelatie) 75. 147 sq. 154. 157 sq. sq. 167 sq. 169 sq. 179.
septime-accoord (dominant—) 173.
serboeng (blaasgong) 178. 182.
serimpi 142*. 149*. 219. 289. XII.
Seroengḍajoeng 125 sq, genoteerd 126.
Sè Sabar Mara (gamelan) 25.
set(t)jang (verfhout) 273.
Sè To-lato (rijstblok) 108.
shamanistische ritueelen 107*. 141* sq. 215. 248 sq. sq. 249*. 271.
Siam 285. VIII.
signaalblok; zie spleettrom.
signalen (waarschuwingen) 118. 126. 164.
sidă' (Jav. sentaq: spantouwen trom) 289.
sijol (fluiten) 200. 203.
silat (Jav. sélat, besilat: schermen enz.) 124. 124*.
Sindårå 150*.
sindèn; zie solozang.
sindir (sisindiran, Mad. sènḍèr) 106. 226.
Sintring 249*. 252. 256 sq. 262.
Sintring dadi 252. 263 sq. genoteerd 264.
Sitoebåndå 195.
Sjailéndra's 241.
slaginstrumenten 205 sq; zie verder bekkens, gong, kempoel, kenong, keṭoeq, kokerinstrumenten, spleettrommen, toetsslaginstrumenten, trommen.
slagkelkjes 288.
slagstok 12. 14. 16 sq. 17*. 18*. 19. 19*. 30. 51 sq. 62 sq. 74. 90. 124. 127. 127*. 129. 135. (138.) 143 sq. 170. 175* sq. 176*. 179. 182. 191. 192*. 197 sq. 206. 287. VIII. IX. XII.
slagvork 154.
slagwerkbehandeling 164.
slagwijzen (bij tromspel)

124 sq. 135. 144. 178 sq. 182. 191. 198.
— (bij sarons) 193*.
slametan 106 sq. 128.
slawatan 151; zie verder salabădhăn.
sléndro 13. 20 sq. 24 sq. 27. 33 sq. 53 sq. 67. 75. 156. 159. 168. 173. 177. 179 sq. 183*. 185*. 188. 192. 192*. 194. 197. 215 sq. 222 sq. 229 sq. 232 sq. 237 sq. 239 sq. 241. 248. 264. 274 sq. 278 sq. 284 sq. XI.
slenṭem 32. 38. 151*. 192; vgl. ook de bassaron 24 sq. sq.
smeden 150*. 153. IX.
snaarinstrumenten 17*. 61. 69. 69*. 74. 204 sq. 204*. 214. 289; zie ook rebab.
sloekat (saron) 28*.
snaarvliegers 69 sq. 69*.
snobbisme 209 sq.
sober (palmbladtrechter) 289.
Soebah (onderdistrict) 107.
soebal (schoonstampen van 't rijstblok) 110.
soeh (spanringetje aan trom) 130*. VIII.
soeling (Mad. solèng) 3. 6 sq. 32. 53. 53*. 130. 147. 161. 161*. 172. 174. 176 sq. 203. 216. 283.
soeling loḍong 147.
Soemba 220.
Soembâdrâ 231.
Soemenep (Mad. Songennep) 3 sq. 5 sq. 7 sq. 8*. 9. 22. 26 sq. 28 sq. 28*. 30. 32. 38. 43. 72. 147. 181. 198. 203 sq. 205. 226. 242. 285. VII.
soempitan (blaasroer) 288.
Soendaneezen 11. 16. 23. 26 sq. 29 sq. 45 sq. 57. 64*. 66 sq. 76 sq. 91. 96. 105 sq. 105*. 125*. 126*. 131. 139*. 145 sq. sq. 149*. 152. 163*. 182 sq. 185*. 189*. 193. 199 sq. 205*. 206. 213. 228. 246. 283. 286 sq. 288 sq. X.
so(e)ndarèn 69 sq.
soensoen (bekken?) 137*.
Soerakarta (Sâlâ) 64. 91. 105. 136. 163*. 183 sq. 183*. 191* sq. 209 sq. 219. 238 sq. 248. 251. 267. 273. 278. 284.
Soerabaja 5*. 6. 191*. 256*.
Soer goendang 240 sq, genoteerd 240.
soeringpaté-bloemen 249. 252. 265. 277. 290.
soewèng (gonsfluitje) 66.
soewèt (fluiten op vingers) 65. 203.
Soka(h)lèlla 90. 104. 108. 122. 141. 208. 225.
soldatenmuziek 111. 118; zie ook krijgsmuziek.
solèng; zie soeling.
solozang 118. 171 sq. 174 sq. 176. 178 sq. 184*. 207 sq. 209 sq. 211 sq. 213 sq. 235. 237.
Songennep; zie Soemenep.
songkâ (gong?) 19*.
Songkar, genoteerd 222.
sowangan (Mad. sabăngan) 69. 69*.
speelgebaren 228 sq. 230 sq. 233. 235. 237. 240. 242.
speelgevecht; zie spiegelgevecht.
spelleidster; zie voorzangster.
spelling van Madoereesche woorden 35. 115*. 283.
spiegelgevechten 151. 164.
spijsoffer; zie offer.
spiritisme 255*; zie ook medium.
spleettrom 32. 34. 46. 65*. 72 sq. sq. 89 sq. 92*. 93. 96. 111 sq. 114 sq. 133. 135. 148. 172. 176. 180. 182. 192 sq. 205. 283 sq. 285 sq. VII. VIII. X. XI. XII.
spook 142*. 249. 262.
spookpaard; zie djhărăn ghoedjăng.
Sprechgesang 211.
spreekwijzen, waarin instrumentnamen 139*. 287.
Sramaän; 129. 160.
Sragèn VIII. X.
sronèn (sroenèn); zie saroeni.
stamper (rijst—) 97 sq. sq. 100 sq. sq. 105. 107*. 109. 112 sq.
— (wrijf—) 97. 170. 197.
stampsters (rijstblok—) 108. 111. 225.
stampstukken (lijst van niet-genoteerde —) 122.
stamptrommen 51. 55 sq. 55*. 56*. 57 sq. 285 sq.
stemmingen (van orchestjes of instrumenten) 13 sq. 16 sq. 21. 21*. 23 sq. 26. 28. 28*. 33 sq. 40. 54. 57. 62 sq. 68. 70. 74 sq. 91 sq. 94. 125. 129. 129*. 132. 134. 143 sq. 145 sq. 148 sq. 149*. 155 sq. 158 sq. 162. 168 sq. 172 sq. 179. 183*. 186 sq. 188. 188* sq. 194*. 195 sq. 196*. 197 sq. 200. 214. 284.
stemtimbre 211.
stemvork 154.
stenograaph 150.
stereotypieën 162. 173. 177. 196. 200; zie ook chorisch solisme, één-tonige, twéé-tonige, drie-tonige, vier-tonige muziek, krijgsorchestjes, begeleiding.
stierenwedrennen; zie wedrenorchestjes.
straatdanseres; zie ronggèng.
straatzanger 192*. 226.
strafwet 255.
strijkinstrumenten 201. 204 sq. 214. 281. 289; zie ook rebab.
strottenhoofd (manipulaties aan het —) 213.
Sultans van Madoera 3.
Sultan Agoeng 150*.
Sumatra 11. 12*. 126*. 128*. 132*. 133. 203. 241. 267. 272; zie ook Maleiers enz..
symbolen 273. 288.
sympathetische analogie 254.
syncopen 59. 78. 80 sq. 83 sq. 89. 113. 134. 151. 157. 166. 175. 180. 190. 229. 236.
synthetische rhythmiek 59. 88. 102. 105*. 196*.
Tabbhoeăn bessè; zie ijzeren gamelan.
— boengboeng; zie stamptrom.
— ḍhoekḍhoek; zie spleettromorchestjes.
— kerrabhăn (T. sapè); zie wedrenorchestjes en spleettrom
— lakè 129. 136. 141. 143. 224 sq.
— mentja' 122 sq. 124 sq. 124*. 141.
— okol 127 sq.
— perrèng 62.
— Sennèn 15. 20. 30. 128. sq. 128*. 133. 136. 150*. (VII. IX.)
— ṭèngṭèng 190 sq. 193 sq. — ṭoengṭoeng; zie spleettromorchestjes.
tajoeb (danspartij) 5*. 7.
ṭak-kaleṭṭok (geklots van klompen) 138*.
ṭak-keṭṭik (een spleettrom) 74.
ṭakṭak (rijstblokpartij) 73. 101.
ṭakṭok (een spleettrom) 73.
Tal(l)ang 41 sq. 44 sq. VII., genoteerd 41. 44.
talèḍèq (danseres) 7.
tamboer 19*. 90*. 130. 130*. 224. 283.
tamboerijn 99. 138*. 152*. 252. 287; zie ook lijsttrom en terbang.
tampah (rijstwan, Oost-Jav. tèmpèh, Mad. tampè') 128. 128*. 251. 258.
tanḍak slomprèt 163*.
tandjiḍoer; zie djiḍoer.
Tangijo Bo' Djiboet 250, genoteerd 266.
Tangijo Bo' Njai Djiboet 253, genoteerd 267.
tangklit (angkloeng) 189*.
Ṭang-kolenṭang 232 sq. 242, genoteerd 232.
tarompèt; zie saroeni.

Tasik Malaja 287.
tatouage 109.
tegteg (tromsein) 19*. 283.
tekok (stamptrom) 55.
teksten (Madoereesche —, gezongen of gelezen) 4 sq. 7. 223 sq. 250 sq. 259 sq. 261; zie ook kinderliedjes, Djiboet.
tembang (Mad. tembhăng) 5 sq. 5*. 6 sq. 6*. 207. 216. sq. 226 sq. 228. 246 sq. 248. 289.
tempelreliefs 8. 135. 205*. 206.
tengårå (alarmsein) 284.
Tengger 136. 142.
tengghoen (ghoen-tenghoen, vertooning) 151*.
teng-ketteng (een snaarinstrument) 289.
tèngtèng (gambang) 190 sq.
Tennonan 103. 189. 286, genoteerd 189; zie ook paot en weefgetouw.
terbang (Mad. terbhăng) 7*. 126*. 137*. 141. 152 sq. 181. 205. 287; zie ook tamboerijn en lijsttrom.
Terbangan (rijstblokstuk) 99 sq, genoteerd 99.
tertsen-parallellen 216.
tètèr (spleettrom, veltrom) 90*. (139*.)
tetrachorden 158.
tijop (op iets blazen) 204.
tijdstippen (muziek voor bepaalde —) 106.
Timor 220.
tingklik (Balisch instrument) 194.
ṭinṭingan 137*.
titir; zie tètèr.
tjaḍeng (aardcither) 62.
tjakil (aan kenḍang) 130*.
tja-kortja (een rinkel-instrument) 170. 197.
tjalempoeng 204 sq. 205*. 269.
tjaloeng (kokerslaginstrument) 193.
tjamplong (snortol) 66.
tjanang (slagbekken) 136.
Tjanḍhi (plaatsnaam) 8.
tjanḍi Djago of Toempang 205. 205*.
tjanḍi Panataran 206.
tjanḍi Prambanan 135.
tjangkriman (raadsel) 226.
tjanṭang baloeng (nar) 142*. IX.
Tjårå Bali (Tjåråbalèn, Mad. Tjar-Băli) 11 sq. 13 sq. 14*. 15*. 20*. 22. 30. 75. 129*. 143. 285.
Tja-tjattja 243 sq, genoteerd 244.
tjattjar (tjartjar; spleettrom, rinkelbekken) 73. 136.
tjaṭṭoeng; zie ṭoeng-tjaṭṭoeng.
tjèbbhloeng (waterplonsen) 59 sq. 60*. 244.
tjèḍhoek (waterplonsen) 60.
Tjek-kotjek 97 sq, genoteerd 98.
Tjèlèng moghoek 102 sq. 106, genoteerd 102.
tjempålå (dalanghamer) 163. 219.
tjènḍhi (tjinḍé) 28*. 258 sq. 278.
Tjengkir-gaḍing 238. 271 sq. 273. 278 sq.
tjèngtjèng (rinkelplaatjes) 138.
tjenong (bekken) 128*.
tjenṭé (kleine saron) 28*.
tjèntjèng 12; vgl. tjèngtjèng.
tjepeng (wajang-utensiel) 270*.
tjèqtjèq (rammelinstrument) 198.
tjeratjap (Sum. instrument) 133.
Tjérebon 287. XII.
tjèrtjèr (rinkelbekkens) 181*.
tjèr-tjèttjèr (rinkelbekkens) 130. 136. 182.
tjètjèmpres(?) (rinkelbekkens) 163*.
tjeṭṭot (knappen) 109.
tjiblon (waterplonsen; Mad. tjèbbhloeng) 60. 244.
tjikiboeng (waterplonsen) 60.
tjinḍé 259; zie tjènḍhi.
Tjisoeroepan; zie Garoet.
tjiṭoek (waterplonsen) 60.
tjloenṭang (kenṭongan) 193.
Tjoeng-atjoeng 228 sq, genoteerd 229.
tjonṭang (kokerinstrument) 191. 193.
tjorong (van schalmei) 131 sq.
tjoering (curing; bel) 65*.
tjoeweng (gefluit) 289.
tjoewing (gefluit) 289.
tjotjor (van schalmei) 144.
tjowongan (bezweringsspel) 128*. 249*.
Toeban 218.
ṭoe'ḍingḍing (slagbekken) 130.
Toektoeghăn 116. 121 sq, genoteerd 121. 122.
toempling (stamptrom) 55.
toenḍoeng (rijstblokstem) 99. 113.
ṭoeng-tjaṭṭoeng (bekkentje) 130.
ṭoengṭoeng; zie ṭong-ṭong en spleettrommen.
toetsslaginstrumenten 20. 22 sq. 26. 28 sq. 28*. 32 sq. 38 sq. 42 sq. 49 sq. 52. 55. 64*. 83. 122. 143*. 146. 150*. 161. 170. 173 sq. 175. 175*. 192*. 193*. 194*. 197; zie ook nog gambang, kokertoetsinstrumenten, saron.
toghoe bengko 100.
toghoe roma (rijstblokpartij) 100. 102.
toilet 109. 251; zie voorts bruidstooi.
tokang kèdjhoeng (pangèdjhoengan) 226.
tokang okol 128.
tokang tegghes 5.
to'-kento'an (kinderinstrument) 290.
ṭok-keṭṭok (spleettrom) 73.
tokol (kol-tokol; klepel) 138.
ṭok-peṭṭok; zie ṭok-keṭṭok.
ṭokṭoghăn; zie ṭoekṭoeghăn.
tollen 65 sq. 204.
tonaliteitsvoorstelling 173. 177. 199. 215 sq; zie ook toonsoort.
tondjoek 283.
ṭong-keṭṭong; zie ṭok-keṭṭok 73.
ṭo(e)ngṭo(e)ng 73. 92. 135. 176; zie voorts spleettrommen.
— ḍoeḍoet 92.
— ḍhoekḍhoek 73. 92.
— grit 16 sq. 16*. 19*. 283 sq.
— pangoṭèk 92.
— salpè' 92.
Tonkin 61.
tooneel 150. 150*; zie voorts topèng, salabăḍhăn, wajang.
toongeslachten, zie toonsoorten.
toonnamen (Madoereesche —) 34 sq. 36. 285.
toonopvatting; zie muzikaal opvattingsvermogen.
toonschaal; zie toonsoorten.
toonschattingen 186.
toonsoorten 67 sq. 74 sq. 87. 156. 159 sq. 167 sq. 169. 173. 177. 179. 183*. 185 sq. 194*. 195. 199. 215. 217. 222 sq. 229. 232 sq. 236 sq. 240; zie voorts pélog, sléndro en afwijkende toonsoorten.
toonvorming 211 sq.
tooverceremonieel 143*. 269.
toovermiddelen 110. 270.
tooverspreuken 58. 142*. 201. 273. 288.
tooverzangen; zie bezweringszangen.
topè (blazen op iets) 204.
topèan (pè-topèan, fluitje) 65. 182. 204; (pè-topèan lempong, aarden fluitje) 204.
topèng 4 sq. 55. 141. 151*. 153. 171. 181*. 195. 197 sq. 288. VII.
Topèngan 52 sq, genoteerd 55.

Tordjoen (plaatsnaam) 285 sq.
Tottèng 83 sq. 156, genoteerd 84. 156.
Traghă (distr. Kabăngar) 287.
trance 252 sq. 254 sq. 266. 271. 273.
transpositie-toonsoorten 159.
travesti 150. 152 sq. 195. 198. 206. 208. 220 sq.
Trenggalèq (plaatsnaam) 191*.
triangel 137*. 162 sq.
trio 263.
triolen 166.
trom of bekken 16. 16*. 135. 282.
trom (slaan op hout van veltrom). 14 sq. 19. 139*. 176*. 182. 198. IX.
trommel (blikken —) 201.
trommelcither 51. (63.) 64*. (191. 196.)
trommen (vel—, andere dan kendang, in onderscheiden orchesten) 16. 17*. 18*. 19*. 20*. 26*. 47*. 57. 90*. 109. 111. 114 sq. 117. 124 sq. 124*. 125*. 126 sq. 126*. 127*. 129. 130*. 135. 138. 138*. 139*. 141. 149*. 151*. 152 sq. 152*. 161. 164 sq. 174 sq. 176*. 189*. 205 sq. 220. 224. 283 sq. 285. 287. VII. IX. XII.
tromorchestjes 126. 126*. 152 sq. 164. 287. XII.
trompet; zie bamboetrompet, blaasgong, buffelhoorn en schelphoorn.
tromspanning 90*. 124 sq. 125*. 126* sq. 127. 129. 129*. 130*. 141. 289. VIII.
tromspeler met meerdere trommen 127*. 135. 287. IX. XII.
trong-kwan (aardcither) 61.
Trowongan, genoteerd 159.
twee - schalmeien - orchestjes 161 sq. 173. IX.
tweestemmig zingen 216.
twee - tonige muziek 20*. 150*. IX. X.

uitbeeldingen door geluid 103 sq.
uitdrukkingen, de muziek betreffende 206 sq. 226 sq. 289.
uitdrukkingen, waarin instrumentnamen 139. 289.
uithuizige klepels 138. 138*. IX.
unisono musiceeren 172.

variatie 6. 6*. 88. 176. 188.
vasten 250. 288.
vaste toontrappen instrumentaal 214 sq. 216.
vaten (aarden — als muziekinstrument); zie kommen. XII.
veebel 108. 138. 142. 154. 154*. IX. XII.
verstaan van vreemde muziekidiomen 6. 45 sq. 50. 209. 245.
vertalingen; zie teksten.
verwantschap van Mad. en Jav. muziek 281.
veshams (Voor - Indische —) 151.
vier-tonige muziek 11. 13. 21. 21*. 87. 128* sq. 134. 150*. 187* sq. 229. 243. 263. 274.
visueele uitbeelding 97.
vingergaten (bij fluiten) 132. 203 sq.
vliegers; zie snaarvliegers.
vocaal intoneeren; zie intoneeren en intervallen.
vocaal en instrumentaal zingen 211. 213 sq. 216 sq.
vocale gamelannabootsing 217 sq. 219. 222. 274. 276.
vocale muziek (primitieve —) 199. 207. 213 sq. 216 sq. 219. 256. 274. 278.
vocale restanten 226 sq.
vocale stadium (oudste —) 216. 219.
voetringen, zie enkelringen.
volkskarakter (Madoereesch —) 4.
volkskunst (Madoereesche —) 4. 7.
volksmuziek (Madoereesche —) 4. 6. 44 sq. 111. 216.
volkszang 213. 216.
voorgangster; zie voorzangster.
Voor-Azië 203.
voorstampster; zie voorzangster.
Voor-Indië 151. 202. 246.
voorzanger 223.
voorzangster 105 sq. 108 sq. 110 sq. 114. 118 sq. VIII.
vorstengraven 9 sq.
vorstenhoven 4. 5. 130. 130*. 132. 132*. 141*; zie ook Mangkoenegaran en Pakoealaman.
vreemde talen 223. 231 sq. 237. 260 sq. 269. 274.
vreemde smetten 233. 239. 269.
vruchtbaarheidsmagie 105 sq. 143*.
vulgarisatie (wetenschappelijke popularisatie) 249.
vuurwaaier; zie ilir.
vuurwrijven 273. 276.
waardeering der Inlandsche muziek 46. 46* sq. 207. 209 sq.
wajang (Mad. bădjăng) 3 sq. 5*. 7. 65*. 143*. 159. 164. 197*. 249*. 269*. 287. VII. IX.
wajang-narren; zie clown.
wan (rijst—); zie tampah.
Wånågiri 128*. 164. 184. 185*. 186 sq. 187* sq.
Wånåsåbå 51. 64*. 96.
wangsalan 225. 261.
wapens 123.
waterplonsspel; zie tjiblon.
waterschep 258.
wedrennen (en —orchestjes) 46. 72 sq. sq. 111. 114. 133. 148. 172 sq. 176 sq. 180. 207.
wedstrijd van gedresseerde paarden 288.
wedstrijd van prauwen 201.
wedvluchten van duiven 286.
weefgetouw 102 sq. 286. XI.
weefjuk; zie paot.
weertijger 142*.
wekken 270.
welirå (weeflade) 286.
werkliedjes 227.
West en Oost 211.
Westersch bijgeloof 149. 208. 255*.
Westersche invloeden en oorsprongen 8. 31 sq. 49. 180. 221. 248.
Westersche kunsten 246.
Westersche kunstmuziek 167. 263.
Westersche zang op Inlandsche scholen 246 sq.
West-Java 193; zie voorts Pasoendan.
weven; zie lorogan, Tennonan, weefgetouw, weefjuk, welirå.
widådari 143*. 238 sq. 262. 267. 272* sq. 276. 279. XI.
wierook 250 sq. 257 sq. X.
wilahan 30*.
wind maken 269; zie voorts ilir.
wirèng (krijgsdans) 123. 171. 180.
wisseltermen 105 sq. 225. 261. 273.
wisseltoetsen 24. 196.
wisseltonen 24. 27. 31*. 36. 196.
wisselzangen; zie beurtzangen.
woeraké-taal; zie priestertaal.
worstelaar; zie tokang okol.
worsteldans; zie (tabbhoeăn) okol.
worstelen; zie kèkèt.
wrijfidiophonen 146. 286. XI.

xylophoon VII; zie voorts gambang.

zang 6. 53. 88. 93. 104 sq. 106 sq. 109. 111. 113. 115. 119 sq. 134. 150*. 151 sq. 166 sq. 169. 169*. 171. 173 sq. 178 sq. 180. 196.

198. 200. 205. 207 sq. 210 sq. 213 sq. 215 sq. 217. 220 sq. 222 sq. 245 sq. 287; zie verder kinderliedjes en djiboetwijzen.
zangfeesten 219.
zangstijl (Javaansche, Westersche, instrumentale, vocale —) 210 sq. 222.
zangstudie 212.
zangstukken op den gamelan 38. 215. 242 sq. sq. 263. 289.
zangvliegers; zie snaarvliegers.
zangwijzen 88. 93. 171. 206. 228; zie ook tembang.
zeemansliederen 201. 225.
zeemuziek; zie scheepsorchestjes.
zelfbesturen (afschaffing der Mad. —) 3.
zelfkastijding 252.
zelfverwondingen 123. 287.
zing-lezen 5. 216; zie voorts mamatja en tembang.
zoenrite 107*.
zoetigheidsventers-orchestje 201.
zon 143*. 240.
zwaar worden (als teeken van indaling geest) 250. 257.
zwangerschap 106 sq. 251.
zwermdans; zie reidans.